



# דייטש-פּוילישע האַנדלס-אונטער-האַנדלונג און די פראגע וועגען דער איינוואנדערונג פון פוילישע יודען קיין דייטשלאנד.

## פּרוי פון פראַפּ. סאַמאָילאָוויטש דערצעהלט וועגען די צרות וואס איהר מאן איז אויסגעשטאנען אַרס יוד.

מאָסקווע, 4. יולי (י"א) אינטערנאַטע איבער-  
הייטען וועגען דעם לעבען פון פראַפּ. סאַמאָילאָו-  
וויטש, דעם הויפט-אָנפיהרער פון דער סאָוועט-  
שער "קראַסין"-עקספּעדיציע, וואָס האָט געראַטעוועט  
די מיטגלידער פון דער נאַפּילע-עקספּעדיציע אויפן  
צפון און אויך די דייטשע שיף, סערוואַנטעס, וע-  
נען איבערגעגעבען געוואָרען דעם קאַרעספּאַנדענט  
פון דער יודישער טעלעגראַפּע-אַגענטור דורך דער  
פּרוי פון דעם פראַפּ. סאַמאָילאָוויטש.

דער קאַרעספּאַנדענט פון דער י"א האָט  
ספּעציעל בעזעט די פּאָליטישע פראַגעס סאַמאָילאָו-  
מאָילאָוויטש וואָס וואָונט איצט אין פעטערבורג,  
לויט דער דערצעהלונג פון זיין פּרוי, שטאַמט פראַפּ.  
סאַמאָילאָוויטש פון אַ יודישער פּאָליטישער און ראַס-  
טאַף, און איז געפּוירען געוואָרען אין דער שטאַט  
אַזאַו אין יאָהר 1880.

זיין פאַטער לאָר סאַמאָילאָוויטש איז געווען  
אַ פּרויער יודישער סוחר און האָט געהאַט אַ נאַנץ  
הויכע פּאָליטישע אָפּער קינער פון זיינע קינדער  
האַט נישט געקענט אַנקומען אין קיין רוסישער שול,  
זוליב דער פראַצענט-אַרבעט, הונדלף און זיין ברוד-  
דער יוסף וועגן דערפאַר אַיעק קיין אויסלאַנד זיך  
לערנען. הונדלף האָט זיך געלערנט אַלס אינזשינער  
אין דייטשלאַנד און יוסף אין בעלגיע.

ווען הונדלף האָט אין 1908 געענדיגט אַלס  
אינזשינער אין דייטשלאַנד, האָט ער זיך אונטער-  
קעהרט צוריק קיין רוסלאַנד. ער איז אינגעלאַדען גע-  
וואָרען דורך אַ פּרויעטער פירמע צו פאַררען אין  
די צפון-געגנטען אויף פּערשידענע וויסענשאַפּטליכע  
אונטערזוכונגען מיטן צוועק צו געפונען דאָרט קויד-  
לעגנדיגע ווען ער האָט די דאָזיגע גרונדען ווירק-  
ליך געפונען, איז ער אַ פּעראַינטערעסירט געוואָר-  
רען מיט די לענדער פון נייטיגע צפון, און ער האָט  
געשלאָסען זיין נאַנץ לעבען צו ווירמען דער וויסענ-  
שאַפּטליכער אויספאַרשונגס-אַרבייט אין די פּאַלאַר-  
געגנטער.

אין יאָהר 1912 האָט אינזשינער הונדלף סאַ-  
מאָילאָוויטש חתונה געהאַט מיט אַ קריסטין, ער  
איז אָבער געבליבען אַ יוד.  
פראַפּ. סאַמאָילאָוויטש פּערנעהמט איצט דעם  
פאַסטען פון אַ פראַפּ. אין פעטערבורג פּאָליטישער  
קום און איז אויך דער הויפט-דירעקטאָר פון דעם  
אינסטיטוט פון ערלערנען דעם צפון, וואָס איז גע-  
גרינדעט געוואָרען שוין אי נעמט צייט פון דער  
סאָוועטישער הערשאַפּט. פאַר דער מלחמה איז  
ער געווען אַ פאַרשטעלער פון דער דייטשער פירמע  
„אַלגעמיינע עלעקטרישע געוועלשאַפּט" אין פעטער-  
בורג. איצט, נאָך זיין העלדישער עקספּעדיציע אויף  
דער שיף „קראַסין", וואָס האָט איהם געריהמט  
געמאַכט איבער דער נאַצער וועלט, האָט די סאָו-  
יעטישע רעגירונג איהם פאַרנעשלאָסען אַלס קאַנדי-  
דאַט צו ווערען אַ מיטגליד פון דער אַרולענדישער  
וויסענשאַפּטליכער אַקאַדעמיע.

## בייוויליגע קלאַנגען וועגען יודען אַז זיי דינגען פּוילישע צו אַרבייטען פאַר זיי אין די קאַלאַרעס ווערען אַבגעלייקענט.

מאָסקווע, 4. יולי (י"א). די בייוויליגע קלאַנגען,  
וואָס זענען פּערשפּרייט געוואָרען צווישען די אַר-  
בייטער אין לענגראַד, און די יודישע קאַלאַניסטען  
בעאַרבייטען נישט זייערע פעלדער אַליין, נאָר זיי  
דינגען פּוילישע צו אַרבייטען פאַר זיי, זענען קא-  
טענאַריש אַבגעלייקענט געוואָרען דורך אַ קאָמיסע-  
פון לענגראַדער יונגע קאָמוניסטישע אַרבייטער,  
וואָס איז ציריקעקומען פון אַ בעזונד איבער די  
קאַלאַניעס.

די קאָמיסע האָט אויך פּענסטעשטעלט, אַז  
אין די יודישע קאַלאַניעס איז נישטאָ קיין שכרות,  
אַז די בעציהונגען צווישען די יודען און די אַר-  
בייטער נישט-יודישע פּוילישע זענען גאַנץ פּריינדי-  
לע, כאָטש עס זענען פּערהאַן אויסגעהמט, ווען  
עס פאַסירען אַמאָל רייבונגען; די יודישע קינדער-  
שולען אין די קאַלאַניעס זענען גוט אַוועקגעשטעלט  
און בכלל זענען די יודישע קאַלאַניסטען גוטע ער-  
אַרבייטער. כאָטש דער קאָמוניסטישער גייסט הינט  
אינטער אין די קאַלאַניעס אַפילו צווישען דער  
דינגער.

## דער פּוילישער גענעראַל-קאַנסול אין ירושלים

אַרויסגעפאַהרען קיין פּוילען.  
ירושלים, 4. יולי (י"א). דער פּוילישער גענע-  
ראַל-קאַנסול אין ירושלים ה' טייטס זבישעווסקי  
איז אַרויסגעפאַהרען אויף אַ 6-וואָכעדיגען זורלוי-  
קיין פּוילען. בעת דער אַבוועזענעיהט פון ה' זבי-  
שעווסקי וועט איהם פּערטרעטען אין ירושלים דער  
וויצע-קאַנסול ה' יעזשי סטאַטקאווסקי.

## די פערפליצונג אין בירא = בידושאנער ראיאן.

היינטיג. אָבער נישט די הייזער און פון גיעקי  
פעלאיע האָבען זיך די רייטער דערווייל נישט אומ-  
געקערט.  
די אַרעאָפּלאַנע, וואָס זענען אַרויסגעשיקט  
געוואָרען אויף אויסשפּירען די לאַגע האָבען פעסט-  
געשטעלט, אַז אין דער אַמורער קרייז זענען פּער-  
טרונקען פּופציג דערפער מיט 6,800 הויפּטן. עס  
האַבען ביז-אויס געליטען פון דער פּערפליצונג  
36,554 מענשען. דער ראַס פון פּאַלעס-קאַמיטאַרען  
אין מאַסקווע האָט בעקומען אַ טעלעגראַפּישע בי-  
טע פון דעם אויספיהר-קאָמיטעט אין ווייטען מורח,  
אַז מען זאָל אַסיגנירען פאַר געליטענע נאָך אַ מיל-  
יאָן רובל אויסער דעם מיליאָן וואָס איז שוין  
אַסיגנירט.

מאָסקווע, 4. יולי (י"א). טעלעגראַפּיש. פון  
בירא-בידושאן קומען אַן בערוהיגענדע ידיעות  
וועגען דער פּערפליצונג. די יודישע איבערוואַג-  
דערונג האָבען גענוג שפּייז און זענען אין אַ גי-  
טער שטימונג הנם די גאַנצע הייזער איז אומגעקומען.  
פון טיכאָקאַיע איז אַנגעקומען אַ שיף מיט  
שפּייז פאַר די קאַלאַניסטען. דאָס וואָסער האָיבט  
אַן פאַלען.

## אויבערשליעזישע דייטשע היטעס געהען איבער אין אמעריקאנישע הענד.

די פּוילישע רעגירונג האָט זיך אַפּגעוואָגט פון  
איהר רעכט, וועלכעס איז איהר געגעבען געוואָרען  
דורך דער גענערע קאָנווענץ אויסצוקויפּען די  
אומגערעכענונגען, וועלכע זענען - זעטס פון  
די דייטשע געקויפט געוואָרען דורך דעם אַמע-  
ריקאַנער קאָנצערן און אַנשטאַט דעם, האָט זיך  
דער אַמעריקאַנער קאָנצערן פּערפליכטעט, צו שאַ-  
פען אַ ספּעציעלען קאָנצערן, וועלכער וועט אין  
מישך פון 20 יאָהר האַלטען דעם גרעסטען טייל  
שלעזישע אַקציעס און זיין פאַרשפּעל, וויטער האָט  
זיך דער קאָנצערן פּערפליכטעט צו פּערפּוילישען  
די אומגערעכענונגען, און וועלכע סוועלען פון יעצט  
אַן אַרבייטען נאָר פּוילישע און אַמעריקאַנער פירנער,  
ווי אויך אַרויכצופּוהרען אין די היטעס אַ גאַנצע  
רייז אינוועסטעס.

מאָסקווע, 4. יולי (י"א) דאָ איז אַפּיציעל מיט-  
געטיילט געוואָרען, דאָס די פּערפליצונג אויפן  
ווייטען מורח איז דערגאַנגען דירעקט צו די ראַ-  
יאָנען פון בירא-בידושאן, יעקאַטערינא-ניקאָלסק  
און מיכאַילא-סעמאַנאָ יוסק, דארט וואו עס געפינען  
זיך איצט יודישע איבערוואַנדערער. די דאָזיגע  
דריי ראַיאָנען זענען שוין טיילווייז פּערטרינקען.  
פון כאַבאַרדאָוסק טיילט מען מיט דעם מאַס-  
קווער „געזער" אַז מען האָט אַרויסגעשיקט קיין  
טיכאָקאַיע שפּילעך מיט שפּייז. דער בעפּולמעכ-  
טיגער פון „געזער" אין בירא-בידושאן לאָזט  
אויך וויסען, אַז אין טיכאָקאַיער סקלאַד פון „ג-  
זער" זענען פּערהאַן גענוג שפּייז. פּראָדוקטען צו  
העלפען יענע איבערוואַנדערער, וואָס געפינען זיך  
אויף דעם בירא-פעלד. אַ טייל פון די דאָזיגע פראַ-  
דוקטען זענען איבערגעשיקט געוואָרען אויף שי-  
לעך צו די יודישע באַראַקעס אויפן בירא-פעלד  
אין ראָדאָלגאַיע און אין ניעקאַפּעלאַיע, וואָס  
געפינען זיך געבען טיכאָקאַיע, אין וואו עס וואוי-  
נען איצט אַ צאָהל יודישע איבערוואַנדערער, זע-  
נען אַרויסגעפאַהרען רייטער בדי אַויספאַרשען די  
לאַגע. פון ראָדאָלגאַיע האָבען די רייטער גע-  
בראַכט אַ בעריכט, אַז דאָרט איז פּערטרונקען דער

## דער קאַמונ. אינטערנאַציאָנאַל שטיצט נישט גענוג די סאַמוניסטען אין א"י.

מאָסקווע, 4. יולי (י"א). אויפן 6-טען קאַנ-  
גרעס פון קאָמוניסטערן איז אַרויסגעטרעטען אויך  
דער דעלעגאַט פון ארץ-ישראל ב. ביידער, וועל-  
כער האָט זיך פּערקלאַגט, אַז דער קאָמוניסטישער  
אינטערנאַציאָנאַל שטיצט נישט גענוג די קאָמוניס-  
טישע פּאַרטי אין ארץ-ישראל.  
„ביז-איצט - האָט ביידער, ערקלערט, - האָ-  
בען די קאָמוניסטען אין ארץ-ישראל נישט בעק-  
מען כּמעט קיין שטיצע. דער איצטיגער זעקסטער  
קאָנגרעס פון דעם קאָמוניסטישען אינטערנאַציאָנאַל  
דאַרף שטענדיג מעהר אויפמערקזאַמקייט דער טע-  
טיגקייט צווישען די אַראַבער אויפן מורח, מחמת  
דאָרט איז פּערהאַן אַ גיט מיליאָניגער זאַפּאַס פון  
קעמפּער פאַר דער רעוואָלוציע.

## גענעראַל נאַפּילע איז צופּרידען פון די רעוולוטאַרען פון זיין רייזע.

ווייז, 4. יולי (י"א). גענ. נאַפּילע האָט  
נאָך זיין אַנקומען קיין רויס דערצעהלט די פּרטים  
פון זיין עקספּעדיציע און האָט בעטאָנט, אַז די  
עקספּעדיציע איז ווערט געווען די אַלע בעמיהונגען  
און קרבנות, אין דער וויסענשאַפּטליכער הינזיכט  
זענען דערנרייכט געוואָרען זעהר גינסטיגע רעזול-  
טאַטען, ווייטער האָט נאַפּילע ברקלערט, אַז ער

### יודיש טעאטער אין זא פילדאראמאניע, נארוואוויטשא 20

## גאסטראלען פון דעם בעני אדלער

### אמעריקאנער סטאר בעני אדלער

היינט זונטאג, דעם 5-טען אויגוסט, אַ זייער אַווענד

# סטודענטען-ליבע

מעלאָדראַמע אין 4 אַקטען מיט געזאַנג און טאַנץ פון ראַטשטיין.  
הויפּטראַל סמיט - בעני אַדלער.

דינסטאג, דעם 7-טען אויגוסט, 9 אַווענד צו פּאַפּולערע פּרייזען	דינסטאג, דעם 6-טען, 9 אַווענד, גרויסע פּאַפּול. פּאַרשטעלונג פון 1 ביז 2.50
דער ווילדער מענש	פּרוי מענש טייוול

אין 3 אַקטען מיט פּראָלאַג פון מאַרקאוויטש.  
הויפּטראַל אַסיפּ - בעני אַדלער.

אין די אַלע פּיעטען נעמען אַנטייל די ניי-אַננאַזשירטע יונגע אַרטיסטן פון זאַסלאָווסקי'ס  
טרופּע רבקה נערה, אַרטיסט און זינגער פון ווילנער פּאַלעס-טעאַטער מ. טרילינג.  
אַלע פּיעטען זענען רעזשיסירט פון בעני אַדלער. אימפּרעסאַרי: סאַלאַמאַן קוסטיוו.  
מאָזיקאַ: לייטנאַנט ל. זעלמאַן, זאַמינא. א. בעזמאַן. גיהנע-לייטער: מאַבאַראַווסקי.  
בילדעטען אויף אַלע פּאַרשטעלונגען צו בעקומען אין פּילדאראמאניע-קאַסע.

בערלין 4. יולי (י"א) דער בעקאַנטער עקא-  
נאָמישער פּובליציסט מאָרוס האָט נישט לאַנג פּער-  
פענטליך אין דער צייטשריפט די „וועלט-ביהנע"  
אַנאַרטיקעל אונטערן טיטל: „שוויין און קאַפּי-  
טאַן", פון וועלכען מען קען דרינגען, אַז די אונ-  
טערהאַנדלונגען וועגען די „אַסאַדניקעס"-פּראַגע  
שלעפען זיך אַזוי לאַנג דערפאַר, וואָס די דייטשען  
האַבען מורא פאַר אַנאַיינוואַנדערונג פון פּוילישע  
יודען קיין דייטשלאַנד. אין צוזאַמענהאַנג מיט  
דעם אַרטיקעל האָט דער סינדיק פון אַסט-פּרייטי-  
שען לאַנדפּערבאַנד פון „צענטראַל-פּעראַייז" פון  
דייטשע פירנער פון יודישען גלויבען זיך געווען  
דעם צום אַבערפּרעזידענט פון אַסט-פּרייטען, זיהר  
מיט אַנאַפּראַגע, אויף וויפּיל עס שטימען מיט  
דער ווירקליכקייט די בעהויפטונגען פון מאָרוס.  
אַבערפּרעזידענט זיהר האָט דעם סינדיק גע-  
ענטפּערט, אַז אויף וויפּיל דאָס איז שייך די אַפּי-  
ציעלע אינטענציען, איז דער מאַטיוו וועגען דער  
יודישער איינוואַנדערונג נישט געקומען אין בע-  
טראַכט. די רעגירונג האָט גענומען אין אַכט נאָר  
די עקאָנאָמישע און פּאָליטישע מאַמענטען, וואָס  
זענען וויכטיג ביים שליסען דעם האַנדלס-אַבמאַך  
דערביי פּאַלט אַב די השערה פון מאָרוס, אויף  
וויפּיל זי איז שייך די בעפּולמעכטיגטע רעגירונג-  
אינטענציען, אַז אַנטיסעמיטישע מאַטיווען זאָלען  
האַבען געוורקט אויף דער פּערשלעפּונג סון די  
האַנדעלס-אונטערהאַנדלונגען צווישען ביידיע מלכות

## דער קאַמונ. אינטערנאַציאָנאַל שטיצט נישט גענוג די סאַמוניסטען אין א"י.

מאָסקווע, 4. יולי (י"א). אויפן 6-טען קאַנ-  
גרעס פון קאָמוניסטערן איז אַרויסגעטרעטען אויך  
דער דעלעגאַט פון ארץ-ישראל ב. ביידער, וועל-  
כער האָט זיך פּערקלאַגט, אַז דער קאָמוניסטישער  
אינטערנאַציאָנאַל שטיצט נישט גענוג די קאָמוניס-  
טישע פּאַרטי אין ארץ-ישראל.  
„ביז-איצט - האָט ביידער, ערקלערט, - האָ-  
בען די קאָמוניסטען אין ארץ-ישראל נישט בעק-  
מען כּמעט קיין שטיצע. דער איצטיגער זעקסטער  
קאָנגרעס פון דעם קאָמוניסטישען אינטערנאַציאָנאַל  
דאַרף שטענדיג מעהר אויפמערקזאַמקייט דער טע-  
טיגקייט צווישען די אַראַבער אויפן מורח, מחמת  
דאָרט איז פּערהאַן אַ גיט מיליאָניגער זאַפּאַס פון  
קעמפּער פאַר דער רעוואָלוציע.



## "BLASKOLIN"

דער בעסטער וואָס טוט די רעגנונגס-איבערשאַפּטען פון  
בענוין.  
"BLASKOLIN" האָט אַן אַשט און רייניגט די ערקלעבטע  
האַלדע-שאַפּטען, בוימאָרענען און זידענע, הייטע און  
קאַלירט און שוץ שאַדען פאַר דעם שטאַף און קלוי-  
"BLASKOLIN" בעזונט אַ ספּעציעלען געזונט פון  
זאַלונגס-שאַפּטעלען, וועלכע נעמען אַרען אין זיין צו-  
שטעלע. דער נערוו נעמט נישט אַרען און די געווענע  
זאַכען.  
"BLASKOLIN" איז די סאַפּע קאַנאָטישטע וואָס 1/2  
קילאָ פון "Blaskolin" סטרופּעס און קילאָ פון דער בעסטער  
וואָס און פאַר פון שטאַק פּערקעמטע חזש, דאַרף מען די  
הויט אַננעמען און די געזונט ס'דלונגען פון בלאַס  
קאַלירן, צומאָרגענס אַנבערווישען אויפן אינאַכטען אוי-  
טייל דער „בלאַסקאָלין"-וואָס.  
ווער עס פּראָבירט איין מאָל די זיף  
"Blaskolin" וועט אויף שטענדיג אַוועקוואַרען  
אַלערליי אַנדערע וואַס-מיטלען.  
Wielkopolska Wytornia Chemiczna  
„BLASK" S-ka Akc.  
POZNAŃ, Aleje Marcinkowskiego 5.  
Przedstawiciel:  
J. ORDON, Łódź, Lipowa 47

# נייער פארקסבלאט

## פון אטען ביז אמסטערדאם.

דער גרויסער פארט-יאריד אין אמסטערדאם. א ביסעל געשיכטע פון די אלימפישע שפילען.



### Pływanie - sportem dla kobiet.

Niemal żaden inny sport nie przyczynia się w tym stopniu do osiągnięcia piękności kobiecej, co pływanie. Dobre pływaczki posiadają zawsze piękną figurę, a jeśli są odpowiednio ostrożne - także i piękną skórę. Należy być bardzo ostrożną, aby uchronić skórę przed złym wpływem wody i słońca. Kremy Elida stanowią najidealniejszą ochronę skóry.

Przed kąpielą i wieczorem przed udaniem się na spoczynek - Elida Coldcream. Po kąpeli i o każdej porze dnia, na słońcu i ostrym powietrzu - Krem Elida Co Godzinę

## KREMY ELIDA

43 קילאמעטער) אוי בינעווען א מאסע פון 100 טויזער מענטשן. די שפערדיגע אלימפיאדעס זענען פארגעקומען לויט דער רייה אין פאריז (1900), סאן לואי, פער איינגעטע שטאטען (1904), אטען (1906) און לאנדאן (1908), אין דער לעצטער פארמלחמהדיגער אלימפיאדע, אין יאחר 1912 אין שטאקהאלם, האט בען שוין אנטוילענענע 5000 מאן - פארשטעהער פון 27 מלכח.

די פאלגנדיגע אלימפיאדע אין בערלין (1914) (זייטער זעה 7-טע זייט) די רעאקטאריע גריכישע רעגירונג איז וואס געדען זענען איינגארדענען די אלימפיאדע אין אטען און נאך א ראנק די פרוואסע אונטערשטיצונגען און ערשטע היינטצייטיגע אלימפיאדע צושטאנדגעבן קומען.

## ווי מען טרייבט ארויס דעם דיבוק פון אינדיאנער מיידעל.

נעם שריק, וואס איז בעפוצט מיט שנייזייטע ים שקעטעלעך, ארום קאפ איז אויך ארוםגעוויקעלט א שרייענדיג-בונטער שאל מיט פראנען און דער רופא. פיהרט איהר אריין אין קרוין. איצט שפילט זיך אפ א שוידערליך בילד. צוויי אלטע ווייבער, וואס זעהען אויס ווי מכשפות, פאלען אויף איהר ארויף ווי הייב-זינגלען, מען רייסט פון איהר אראפ די קליידער און און אין אויגענבלויק אוי זי שוין צוגעד בוגרען צו דעם בויס. די הייסע שטראלען פון דער זון ספאלענען דער אומגליקליכער און די בירדע ווייבער שטייען איהר אכרויהרדיג מיט בייטשען פון נארוזשנירלעך, צו וועלכע עס זענען צוגעבונדען שארף-געשליפענע שטינדלעך. די „גליקליכע“ פלה קארטשעט זיך אונטער שרעקליכע ווייטצען. אבער פון איהרע ליפען הערען מען נישט קיין טאן. מען פייניקט איהר לאנג, כמעט אהן א סוף, פאר איהר שטעהט אויף די קניע דער רופא און קלאפט מיט א רוינען כושל איבער אַיאַויסגעוויילטע בויס. דער ביי פויקט ער און מוסעלט און ערמיט העלפט ער אַרויסצוטרעיען פון דעם מירעל די ביזע וואָלד-נייסטער. ענדליך האלט שוין די געפוינטע מעהר נישט אויס, און זי פאלט אין חלשות. דאס איז אַ שטיק פאַרזין רופא, אַז אַלע ביזע רוחות האָבען איהר שוין פערלאָוען און נאָר איצט קאָן זי ווערען אַ פלה.

די זעלביגע מיינונג און זיי האלטען שוין ביים זוכען א חתן פאר זייער טאכטער. בכלל זענען שוין לאנג החונות נישט געווען ביי די אנגאנאמיס. איצט האט עס א פנים, ווי אלע יונגעלייט פון דעם שבת וואלטען געווארט נאך אויף דעם מאַט, געט, אראקיי זאל שוין ווערען א פלה-מירעל. דער פאטער קאן שוין נישט דערווארטן דעם טאג, ווען ער וועט קאנען געפונען פארווארטן זיין טאכטער, ער רעכענט שוין אויס דעם מקח, שטעלט זיך שוין פאר די אלע הפצים, וואס ער וועט בעקומען. ער האט בעשלאסען ביי זיך, אז אהן אַ נייץ שיעל, א סך פיש, ריי היינגעמאטעס און געליבע בהמות, וועט ער זיין שגעע טאכטער נישט אפגעבען.

אראקיי וועט שוין זייט א לאנגער צייט פערשפארט. זי וועט אין א קלינגער הייזעל, בעד אכט דורך די אלטע ווייבער פון דאָרף, פאסט פסדר פערניח, און גרייט זיך אויף אַזאַ אַפּט צו צו איהר גרויסען טאג. ווען דער טאג קומט אָן, קלייבט זיך פאר דעם הויז פון איהרע על-טערן צוזאמען א געזעמל פון אלע יונגעלייט, וועלכע האָבען חשק חתונה צו האָבען מיט אַראקיי. זיי לעגען אויס פאר זיך די מהנח, מיט דער הילף פון וועלכע זיי ווילען בעקומען די מירעל. עלטערן געהען אהן און צוריק פאר די שורות פון די קאנדידאטען, בקוקען זיי - און נישט אַזוי זיך נופא, ווי ווערען מהנח. פאלד בעשליסט זיך דער פאטער און עס ווערט פגענטליך בעקאנט געמאכט, אז טורחומא, דער זון פון דעם רייכטען מענטש אין שבת, איז דער גליקליכער חתן און איצט נייט מען צו פיערען די חתונה.

דער נאנצער דאָרף מענטשען קלויבט זיך ארום אויפן פלאץ ארום א מעכטיגע אלטע בויס. דער כשוך-רופא ברענגט צופיהרען אונטער שוידערליכע געשריע, און פויקעווען אראקיי אויסגעפוצט אין איהרע שענסטע זיסטוב-קליידער מיט א לערער

דעם פארינען שבת איז דורך דעם עלטסטען האלענדישען ספארטסמאן דענס, האלאנדס ספארטס העראלד, פיערליך געפיערט געווארען די נייסטע אלימפיאדע אין אמסטערדאם סטאדאן, איז דער ראזנער אלימפיאדע געהען אנטויל פארשטעהער פון 45 פעלקער.

אנהייבענדיג פון די מיקראסקאפישע מלוכה-לעך בוי די טאמע גרויסע טרינוח, די קארפער-קעפ פון פאליטישען לעבען זענען זיי דא אלע רעפער-זענטירט, אמסטערדאם איז איצט א גרויסער וועלט-יאריד פון אלע ספארטלייט פון ארבע פינח העולם. די וועלט-פרעסע ברענגט אויסהערליכע בעריכטען פון דער גרויסער שלאכט, מיליאנען אויגען זענען געווענרעט צו יענער קליינער נידערלאַנדישער טרינוח וואס איז אייגענטליך אַזוינס די אלימפיאדע, אַט די גרויסע ריוואָלוציע פון פעלקער און ראַסען אויפן ספארט-פעלד?

די געשיכטע פון אלימפישע שפילען האט היינט טער זיך א טויזענט-יאריגע פערנאנגענהייט. ווי האט בען זיך אַנגעהויבען נאך אין די צייטען פון גריכעני-לאַנדס גרוילה, בעה דער הענעמאגיע פון דער הע-לענישער קולטור, דעמאלט פלענען יעדע 4 יאָהר פאָרקומען אין אלימפיע גרויסע ספארט-פערוע-טונגען, וועלכע זענען געווען פאר די גריכען נישט נאָר אַ זיסטוב פון קערפער און גייסט, נאָר קורס-פל אַ פאליטישער סימפאל פון דער ברוידערליכקייט און איינגקייט פון די צוזאָרפגען גריכישע שבטים, וואָס האָבען פערואַזינט די העלערע.

די פערועטונגען זענען געווען רייך-נאָציאָנאַלע (קיין אויסלענדער פלענען נישט צוגעלאָוען ווערען) און האָבען געדויערט אַ גאַנצע וואָך. זיי האָבען גע-טראָגען נישט בלויז אַ ספארטיווען כאַראַקטער, ס'פלענען אויף זיי פאָרקומען אויך קינסטלעריש-וויסנשאַפטיכע אַרויסטערענונגען פון גרויסע גע-לעהרענטע און פילאָזאָפיען.

דער אונטערנאָנט פון גריכענלאַנד האָט אויך פערענדונג די אלימפיאדעס, זיי זענען אמת, בעד נייט געוואָרען בעה דעם אויפבלי פון דער רוימישער אימפעריע, אָבער די דאָזיגע שפילען האָבען פולט געפראָגען אויף זיך דעם שטעמפעל פון יענער גרויסער עפאָכע. דאָס זענען שוין נישט געווען די אלימפיאדעס אין אידלען זון פון וואָרט, נאָר ווילדע אַרנעם בעגלייט מיט בלוט-פערניסונג.

די לעצטע אלימפיאדע - די 250-סטע לויט דער רייה - איז פאָרגעקומען אין יאָהר 393. די שפעטערטיגע שטרימישע געשעהענישען, די אינזאָווע פון די פאַרבאָרען האָבען אינגאנצען חרוב געמאכט די אלטערטימליכע קולטור און צוזאמען מיט איהר אויך די אלימפישע טראַדיציעס.

עס זענען אריבער פון זענער צייט 2 טויזער יאָהר. אין יאָהר 1894 האָט דער פראַנצויזישער אַרבעטלאַג פאַראַן פיאָטר דעקובערטין געוואָרען דער ערשטער דעם לאַזונג ווענען בענייען די אַכאַ-לינגע אלימפיאדעס. אין יענע יאָהרען האָבען זיי געדאַנק אונטערנעמאָס נאָר אַ הייפּעל ענטוואַפּטען.

מיר ברענגען דאָ אַיאַינטערשטאַטען פאַר פּיסעל פון דעם אַקאַדעמיש-געשיכטליכעם בוך פון דעם גענלישען רייזעגער פּרענסיס לינדסי וועגען זיין רייזע אין רוסלאַנד-קריקא. לינדסי רעפּרעזענט: „אז מען וויל בעשרייבען אלין, וואָס מען זעהט און וואָס מען לעבט אריבער אויף די ברע-געס פון דעם אמאואן (איבער פון די גרעסען טייכען אין דער וועלט, געפינט זיך אין דרום-אַפּריקאַ) וואָלט מען געמוזט פּערשרייבען אַ סך נאַפּע ביכער. דאָ אויף די ברעגעס, געפינט מען אַ שפע פון אייגענאָרטיגע מערקווירדיגע אַכאַ און געשעהענישען און דער יענינגער, וואָס טאכט אַ נסיעה געטלאנג דעם אמאואן און זיין אנהויב בוי צו זיין אויסנום, האָט שוין גענוג שטאַף אויף צו רעפּרעזענטירן זיין נאנצען לעבען לאנג.“

ווייטער שילדערט דער רייזעגער אַיאַינגער אַרטיגען עפּיאָר, וואָס איז אַפּשער דער איינציגער אין דער וועלט: זיי אַזוי עס קומט פאַר די חתונה פון אַיאַינגעני-מירעל.

די אנגאנאמי-אנטיאנער זענען אלע בילד-שגענע מענטשען. ווערען פרויען זענען צאָרט, שלאַנג און זיי זעהען אלע אויס, ווי קלאַסישע מאַראַקאַנע סטאַטועס. און ווען מען רערוויסט זיך, אַז ערע פון די דאָזיגע שגענע מירלעך ווערט פאַר דער חתונה אויף אַיאַינגעני-מירעל אַיפּן פּערזאָנלעכע און געשלאנגען, געהט אריבער אַ סקרוז איבער די גלחער. עס איז נאָך אַ נס, וואָס די רופאים פּוים רעאָיגען שבת זענען זעהר געשיקטע לייט און פּערמאַנען האַנדלעבאַרע זאַלבען און קריי-טעכער און אויף אַזאַ אַפּן האָבען זיי די מעגליכ-קייט ווייטער אַוועקצושטעלען אויף די פּיס די צו-שלאנגענע פּלהים, וועלכע וואָלטען אַהן קונצנער בעהאַנדלונג, בלי ספק נישט אויסגעהאַלטען. אַראַקיי די שגענע טאַכטער פון אַיאַינגעלען אינדיאנער, האָט דערגרייכט דעם עלטער, ווען מען קען שוין חתונה האָבען. די עלטערן האָבען אויך

## פ.פ.ס.

### וועגען קאנסטיטוציע-ענדערונג

די פראיעקטן ווענען דער קאנסטיטוציע-ענדערונג הייבן שוין אן צו בעשעפטיגען די פאר-לאמענטאריע. די פרעסע הייבט שוין אן וועגען דעם צו שרייבען און צוגרייטען די לעזער צום קאמף, וואס וועט זיך באלד ארום דער פראגע צופלאקערען.

אין שבת-דיגען „ראַבאַטניק“ איז אַפּגעדרוקט אַ כאַראַקטעריסטישער אַרטיקל פּוּנס אַלטען פּפּס. טוצר דעם. קוואַפּינסקי - אַ פּערשעפּטיגע טשובּה אויף דעם אינטערוויוא פון מאַרשאַל פּילסודסקי. דער אַרטיקל איז געשריבען אין זעהר אַ רויגלעך און זאַכליכען טאָן, און מיט זעהר פּיל זעלבסט-ווירדע. דער מחבר פּאַלעמיווירט מיט'ן מאַרשאַלעק און ברענגט אַ רייה פּאַלען, וואָס דאַרפּען אומוואַר-פען די בעהייטונגען פּוּנס מאַרשאַלעק.

קוואַפּינסקי הייבט, למשל, אָן פון דער בע-הייטונג, אַז דער מלוכה-פרעזידענט קען לויט דער איצטיגער קאנסטיטוציע בלומרשט נישט אויסוועה-לען זיך אַפּילו קיין לאַקאַיען, און שטעלע פּעסט, אַז זייט דער מלוכה-פרעזידענט פּיהרט אויס זיין אַמט, האָט ער שוין דעם דריטן טען שפּע פון דער ציוויל-קאָנצעלאַריע און די נאַמינאַציעס האָט אַרויס-געגעבען נישט דער סייס. אַפּשטעלענדיג זיך אויף דער בעהייטונג, אַז דער מאַרשאַלעק האָט זיגרייך פּערענדיגט דעם קריג, ווייזט אָן דעם. קוואַ-פּינסקי, אַז אין פרעזידענט פון דער „רעגירונג פון פּאַלעס-פּערטיידינג“ זענען געווען די פּ.פּ.ס. מ'קען נישט מינדערען די גרויסע פּערזינלעכע פּוּנס מאַר-שאַלעק, אָבער מ'קען נישט אַלץ פּערשרייבען אויף זיין חשבון.

און אַלץ אַ בעשעפּטיגונג אויף זיינע ווער-טער ברענגט ק. אַ רייה, אַז ווען דער דעמאָס-דיגער קריגס-מיניסטער סאַנאַקאווסקי האָט געוואָלט מיליטאַריזירען די אַרבייטער, איז געווען גענוג דער ווידערשטאַנד פון באַרליצקי, פּרי דאָס נישט צו טון.

און ווייטער: דער מאַרשאַלעק מאַכט פּער-אַנטוואַרטליך פאַר פּרעז. נאַרוואַוויטשעס מאַרד אַלע דעפּוטאַטען; און דאָ דערמאַנט קוואַפּינסקי, אַז מאַרשאַל פּילסודסקי האָט אַרויסגערוקט די קאַנדי-דאַטור פון סטאַנ. וואַיטשעכאווסקי און ווען „וויז-וואַלעניצ“ איז אויף איהר נישט מסכים געווען, האָט ער ערשט געשטעלט די קאַנדידאַטור פּוּנס גאַב-ריעל נאַרוואַוויטש, וועלכער איז דריי טאָג נאָך זיין אויסוואַהל דערמאַרדעט געוואָרען. און קו-פרעגט אָן: „זי איז אינ'ם איצטיגען רעגירונגס-לאַגער נישטאָ קיין מענשען, וואָס האָבען פּוּנס מערדער נייעוואַדאַמסקי געמאַכט אַ העלד? ווייטער דערמאַנט קוואַפּינסקי, אַז אין די קריטישע דעצעמ-בער-טעג האָט דער מאַרשאַלעק פּילסודסקי געמאַכט פאַר אַ פרעמיער וואַלד. שיקאַרסקי, וועלכע ער אַליין האָט מיר אַ יאָהר שפּעטער כאַראַקטעריזירט אַלס אַ מענשען אַהן הערע און גלויבען פאַר זיין טעטיגקייט בעת'ן וועלט-טריג.

און קוואַפּינסקי קומט צום אויספיהר, אַז דער מאַרשאַלעק טראָגט אַ טייץ שוילד פאַר די ענדעקישע קורדעס אין 1922. ער וואַרפט אויך פאַר דעם מאַרשאַלעק, וואָס ער האָט צופּיל אויס-געטיילט געוועזענע מיליטע-לייט פּוּנס די אַקאָפּאַציע-אַרמיען, אין אַז די אַזוי-גערופּענע קאַטאַליקען פּוּנס דער געוועזענער רויסישער אַרמיי ווערען אַרויס-גערוקט און בעפּאַרצונג. פּרי זיי צו געוויגען פאַרן מאַרשאַלעק, עס איז דאָ אַ גרופּע - זאַגט ווייטער קוואַפּינסקי - וואָס ווילען פון לעגיטאַנערע-פּער-באַנד אַרויסוואַרפען אַלעמען. וואָס ווילען לויט סלאַוועק'ס בעפּעהלען נישט געהען אויף קיין פּשרות מיט די פּוילישע מאַגנאַטען; און קוואַפּי-סקי קומט צום שלום, אַז אין דעם אינטערוויו איז נישט געווען קיין שום קאַנסטרוקטיווער געדאַנק. בלויז - נעגירונג און בייזקייט; און ער פּיהרט אויס - הגם „מ'הייסט אונז זיך בויגען פאַרן שטאַרקען ווילען פון מאַרשאַלעק פּילסודסקי און צושניידען די קאנסטיטוציע פאַר איהם“ - וועט די פּ.פּ.ס. דינען דער מלוכה און דעם אַרבייטער, אַלץ אָבער נישט קיין יחיד.

**Dr. Z. Rakowski**  
פּרעז. פאַר אַירען, נאָו, העלז-און-לעגען-קראַנקע  
קאנסטאַנטינער 9, טעלעפּאָן 27-81  
פּערשטערנען פון 12-2 און פון 5-7, דעם אויף פּוּנס  
אין לעמבערג, נערוועש 17, טון 10-11, טון 2-3

אויגוסט

5

זונטאג

י

אב תרפ"ח

זון-אויפגאנג 4.05  
זון-אונטערגאנג 7.24

מיליטערישע איבונגען

הויבען זיך אן מארגען.  
(ב) מארגען הויבט זיך אן דער צווייטער טור אין די היינטיגע מיליטערישע איבונגען. צו די מארגענדיגע איבונגען דארפן זיך צושטעלען אלע אפיצירן פון די יאהרגען 1900, 1899, 1897, 1896 און 1894 פון סאפערען-קאוואלעריע און פערבינדונגס-מיליטער, רעזערו-אפיצירען פון פערבינדונגס-מיליטער פון די יאהר-גענג פון 1892 ביז 1902, וועלכע האבען אין די פריהערדיגע יאהרען בעקומען „אדראשטעניעס“ ווי אויך „פאדאכארגזשעס“ פון פיעכאטע, קאווא-לעריע, סאפערען-און בינדונגס-מיליטער.

ווער ס'דארף נישט האבען קיין פעהיגקייטס-שיינען.

(ג) דער אינדוסטריע-גאס פון דער 1-טער אינסטאנץ ביים היגען מאגיסטראט האט דערהאל-טען אנהייב פארטראג פון האנדעלס-מיניסטעריום, אז די שנעל-פאטאגראפן, וועלכע ווערן געמאכט אין גאס, מערן און גערטער, איז א מלאכה, און אלס אזעלכע דארפן זיי נישט האבען קיין פעהיג-קייטס-שיינען.  
דאס זעלבע איז אויך גוט די גלעזערס, וועל-כע האנדלען מיט שויבען און שטעלען זיי גלייכ-צייטיג אריין.

לאוניה הוי

פאהרט אונטען אין אורלויב.

(ד) מארגען, מאנטאג פאהרט ארויס אויף אורלויב דער פארויצער פון דער שטייער-אפיטיילונג ביים היגען מאגיסטראט, לאוניה קוק, איהם וועט פערטרעטען דער לאוניה וועלדיסלאו אדאמסקי.

פון און אין די קינדער-קאלאניעס.

(ה) דעם 31 יולי ה.י. איז צוריקגעקומען פון ראבקי די צווייטע פארטיע קינדער, וועלכע איז געווען ארויסגעשיקט אויף דער קאלאניע דורך דער געזעלשאפטליכער-שוך-אפיטיילונג ביים היגען מאגיסטראט.

די דריטע פארטיע, וועלכע בעשטעהט פון 47 קינדער איז ארויסגעשיקט געווארען דעם 3-טען ה.ה. און וועט בלייבען ביזן 2-טען סעפטעמבער ה.י.

דעם ערשטען ה.ה. האט די געזעלשאפטליכער-שוך-אפיטיילונג ארויסגעשיקט קיין בוסק אויף דער קאלאניע 22 קינדער, וועלכע וועלען דארט פער-ברענגען א חודש-צייט.

פריידענקער פראטעסטירען

געגען שליסען זייער פערטיי.

(—) אין צוזאמענהאנג מיט די רעוויזיעס, וועלכע זענען אדורכגעפיהרט געווארען ביי די מיטגלידער פון היגען פריידענקער-פערטיי, האט דער פרעזעס ה. יאן האנעמאן אינטערוויענירט אין דער שטאט-סטראזסטע.

דער פערטרעטער פון שטאטישען סטראזסטע האט ה' האנעמאנען ערקלעהרט, אז דאס שליסען דעם פערטיי אדער דאס עפענען איהם ליגט נישט אין דער קאמפאטענץ פון דער סטראזסטע, נאר פון איבערען מיניסטעריום.

דערויף האט ה' האנעמאן ערקלעהרט, אז געגען דעם אפסטעלען דעם פערטיי אין זיין טע-טיגקייט, וועט ער אפגעבען ארעקורס אין דער וואוינאוויזשע, צוליב דעם, וואס די פערארדונג וועגען שליסען דעם פערטיי, וועלכע האט אויף זיך געטראגען די דאטע פון 30 יולי האט ער ערשט דערהאלטען דעם 2-טען אויגוסט.

הויסט כריפוקע

און פערקיהלונג פון האלז און מאנדלען היילען

Tabletki „EMS“ Magistra Klawe וועלכע א דאנק דעם סעציעלען צוגעריכטען און ווירקונג גיבען ביים צילאזען אין וואסער הייווען גאנץ עהנליכע צו פריש נאטוראל-וואסער. צו בע-קומען אין יעדער אפטיק און דראגפריע. 162

(—) פרייטאג איז אין דער היגער קהלה פאר געקומען אנהייבערונגען וועלכע פאל, וואס נאך ראקטערוויירט די ווילדע מידות, וואס הערשען נאך ביי מ'זאגן בירגער.

מיט א צייט צוריק האט די יודישע קהלה בער שטייערען דעם הויבערענער פון פאלדנא 42 און אינהאבער פון אן אקענדאפריק ה' יאקובאן מיט 300 ולאטעס עטאט. ה' יאקובאן האט געד האלטען אז די סומע איז פאר איהם צו הויך אין האט געגעבען א רעקורס. די אפלאציע-קאמיסיע

(—) דער אינדוסטריע-גאס ביים מאגיסטראט טרעט צו אויפן סמך פון דער פערארדונג פון דער וואוינאוויזשע, צו רענווטירען די אלע אונטער-געהאונגען, וועלכע ווערן צו גערעכענט צו דער אינדוסטריע-קאמיוניקאציע.

די רענווטאציע וועט ארום געהטען די אלע אונטערגעהאונגען, וועלכע געפינען זיך אין לארד, און וועלכע זענען געשטאנען פארן 15. רעד

פרייטאג ארום 3 א יוגער האט זיך אויף זאך הארוואק דערהערט אנהייב, דער עולם, וואס איז נואלדיק אנהייבער פון דער ערשט-פארגע-קומענער קאמאטראפע אויף ציגעל-גאס, האט זיך פון אלע וויסען גענומען צוזאמענלויפן צום הויז נומער 12, וואו דער אויפרייס איז פארגעקומען. דער צוזאמענגעלאפענער עולם האט דערוועגן, אז איהם הויז זענען ארויסגעפאלען אלע שייבען, דער ביי זענען נאטורליך ליכט פערזאונדעט געווארען עטליכע פערבייגעהער. דער אויפרייס איז פארגעקומען אויפן ערשטען שטאק און פון דארט האבען זיך פאלד בעוויזען פיר פלאמען, די לאקאטארען האבען זיך נישט פערלויבען און נאך אידער סיווענען אונטערוועגן די פיערלעכער האבען זיי אליין אנהייב וויבען צו לעשען די שרפה.

ס'האט זיך ארויסגעשטעלט, אז און דער וואיר-נונג פון עלקטרישע-טעכניקער ה' ראק איז פארגעד

ביי דער קהלה האט דעם רעקורס בעטראכט אין איהם אפגעווארפען, וועגען דעם בעשלוס אין ס'ה' געטילט געווארען ה' יאקובאן.

פרייטאג פארמיטאג ווען ס'האט אמטירט דער וויצע-פרעזעס פון דער קהלה-פערזאנלעכע ה' בער-גער און דער אנהייבער פון סעקרעטאר ה' נאדעל-אוי און דעם צימער אריינגעקומען ה' יאקובאן, צוגעקומען צו ה' בערגער און איהם אראפגעלאזט 2 פעטש. דער עולם איז געווארען ערשטוינט, נאר ווען מ'האט זיך רעוואוסט וואס דא איז פארגעקומען האבען זיך אלע אנהייבער געווארפען אויף ה'

בלוטיגער אנפאל פון הויזבעזיצער יאקובסאן אויפ'ן וויצע-פרעזעס פון דער לאדזער קהלה-פערזאנלעכע.

יאקובאן און איהם געוואלט ממש ליגטשען ה' יאקובאן וואלט אפגעשניטען זעהר שלעכט, ווען ה' בערגער וואלט נישט פערזעהנט דעם עולם, ס'האט טעלעפאניש ארויסגערופען פאליציי, ה' יאקובאן איז אפגעפיהרט געווארען און פאליציע-קאמיסאריאט, וואו ס'איז צוזאמענגעשטעלט געווארען א פראטאקאל. צוליב דעם וואס דער פרעזאלער אפאל אויפ'ן וויצע-פרעזעס פון דער קהלה-פערזאנלעכע איז פארגעד קומען בעה'ן אמטירען איז דער ענין פאלד איבער געשיקט געווארען צום אויספארשונגס-דיריקטער.

רעגיסטראציע פון אינדוסטרי-אונטערנעהמונגען אין מאגיסטראט.

עצמבער 1927 י. ה. ה' אידער עס איז אריין אין קראפט די פערארדונג וועגען אינדוסטריע און האנדעל. דאס מעלדען פון די אונטערנעהמונגען דארפן ענטהאלטען פאלגענדע דאטען:  
(1) נאמען, פאמיליע-נאמען, די עלטער, מלוכה אונטערזיכט און וואויננאמען פון אייגענטימער פון דער אונטערנעהמונג.  
(2) די ארט פון דער אינסטרוסירע. (3) דאס ארט, וואו די אויספארשונגען ווערן געמאכט, און

עצמבער 1927 י. ה. ה' אידער עס איז אריין אין קראפט די פערארדונג וועגען אינדוסטריע און האנדעל. דאס מעלדען פון די אונטערנעהמונגען דארפן ענטהאלטען פאלגענדע דאטען:  
(1) נאמען, פאמיליע-נאמען, די עלטער, מלוכה אונטערזיכט און וואויננאמען פון אייגענטימער פון דער אונטערנעהמונג.  
(2) די ארט פון דער אינסטרוסירע. (3) דאס ארט, וואו די אויספארשונגען ווערן געמאכט, און

א שטארקער גאז-אויפרייס. צוויי מענטשן זענען פערזאנלעך געווארען.

לאפען פון הויז, אריין אין אפטייט-קאלאר אויפ'ן זעלבען הויף און איז געפאלען א פערזאנלעכער. די ארויסגערופענע פאנאטאוויע האט ערמילט הילף געווארען און ליכטענשטיינען איז נאך שווערען צושטאנד אפגעפיהרט און שפיטאל אויף דער גאסאקא.

קומען אנהייב פון בעליכטיגונגס-אויף זיך דער וואוינען פון ה' ראק איז געווען איינגעארענט נאך בעליכטיגונג. ה' ראק מיטן עלעקטרישע-טעכניק ה' לעאן געווארען (שענקעוויש 64) און זיי וקוון ליכטענשטיין (ציגעל-גאס 5) האבען געארבייט ביים פערלעגען פון עלעקטרישען ליכט.

דערווייל האט זיך פון ה' געווארען פאפראם אונטערוועגן דער גאז, וואס האט ארויסגעפאלען פון א רעזערוואר פון גאז פונם א וויפרייס איז געווען אזוי שטארק, אז געווארען מיטן ליכטער וועגן אפגעווארפען געווארען אין צווייטען צימער און ער איז שטארק צוקלאפט געווארען, ליכטענשטיין ווערן וועלכער איז געשטאנען אונטען, איז מיט אן אקאסט אפגעשלידערט געווארען, אז ער האט זיך צושפאלען דעם שארפען און זיך פערזאנלעך דאס איז מיט א שטיק נאך. א פערזאנלעכער איז ליכטענשטיין ארויסגע

ראק, וועלכער איז געבליבען נישט פערזאנלעך האט זיך בליידשעל אריבערירט אין דער סיטואציע, איז ארויסגעלאפען פון צימער, און האט קורס פל פערשלאסען דעם גאז-וועג, א דאנק דעם איז אויסגעמיטן געווארען א ווייטערע אויפרייס און דאס פערשפרייטען זיך פון פייער.  
פונם אויפרייס זענען אויסגעריסען געווארען די פענסטער-ראמען און א טייל סופיט, פונם גאנצען סופיט איז אפגעפאלען דער טינק.

א צייג'נער ישע געשיכטע, ווי-אזוי א דינאט ווערט היפאטיזירט און די שטוב ווערט בעגריבעט.

צוריקגעברענגט צו א נאטורלעך צושטאנד. פאליציי האט פאלד אונטערגענומען א נעיען נאך די צייגענערס, אין רעוואלוציע פון וועלכען עס זענען פערזאנלעך געווארען די 56-יעהריגע אנטאד-נינג קארפערענעוויש, די 20-יעהריגע סאניא קר גער און די 18-יעהריגע בערמא לאוועסקא, ביי וועלכע ס'האט אפגענומען די זעלבנעמען חפצים. די צייגענערס זענען אפגעשטעלט געווארען אין קאלישער ארעסט.

די צייגענערס האבען דערווייל אויסגעלעדיגט די וואוינען און צוגענומען פערשידענע חפצים און ווער-זאכען אויף א סומע פון 15 טויזענד זאכעס. ערשט אין א שעה ארום, בעה עס איז אריינגעקומען א שטיקע און געווען, ווי די קאפאטש-שטעהט פערשטארט אין שלאפט, האט זי געמאכט א געוואלד און עס וועגן אונטענלעכען שטיקע, וועל-כע האבען אבער בשום אופן נישט געקענט אויס-וועקען די שלאפענדע. ערשט איז ארויסגערופענער דאקטאר, האט די פערזאנלעכער ארויסגעקאפאטש

(2) אין דאך ווארטא, אונטער קאליש, איז געכטען געשעהן פאלגענדער פאל:  
בעה די רייכע ווירטעלייט ראלינסקי זענען איבערגעבליבען די דינאט אנהייב קאפעטש, זענען אריינגעקומען ריי צייגענערס און געבעטען א ביסעל אריינגעקומען ריי צייגענערס און געבעטען א ביסעל וואסער.  
די דינאט האט מאמענטאל געפילט, אז די אויגען פאלען איהר צו, און זי קען זיך נישט ריהרען פון ארט.

סדרה ירפות

היינטיגעס מאל אויף זשאנוואר 64.  
(—) עהרנעכטען ארום 6 א זיגער אינדער-פריה איז אויסגעבראכען א שרפה אויף זשאנוואר 64 אין הויז פון ה' יוזעף טילע.  
דאס פייער איז ענטשטאנען אין די ארטיגע וועשעריי און פון דארט האבען די פלאמען ארום-געכאפט די האלצענע קאמערען, וועלכע זענען געווען אנהייב אין הויז נומער 62.  
דאס פייער האט זיך גלייכצייטיג און די קא-מערען ארויסגעקומען אויפ'ן דאך פון דער האל-צערנער אפיציע.

סווערט פערזענלעך די נאכט-ארבייט אין די לאדזער פאפריקען.

ווייטער האט דער רעפערענט אנהייב אויף דער איבער-פאפריקע פון טעקסטיל-האנדל אין לארד, און ארויסגעוואקסן זיין מיינונג, אז האט פער-ווערען די נאכט-ארבייט אין די לאדזער פאפריקען, וואלט אויסגעמאלדירט דעם נאנען האנדעל אין דער טעקסטיל-פאפריקע.  
דער דערמאנטער רעפערענט האט געמאכט דעם געוואונגענעם איינרוף, און נאך א לענגערער ריסקוסיע איז אפגענומען געווארען א בעשלוס צו פערזענלעך די נאכט-ארבייט אין די לאדזער פאפריקען.

(—) אין צוזאמענהאנג מיטן פראיעקט צו רעוויזיען די נאכט-ארבייט אין די לאדזער פאפרי-קען, איז געכטען פארגעקומען א קאנפערענץ אין מיניסטעריום, אין וועלכער ס'האט זיך אויך בעטייליגט דער היגער אריינסטראנספערטאר ה' ווישקאווסקי. נאכ'ן איינלייטונגס-ווארט, האט דאס ווארט בעקומען דער אריינסטראנספערטאר ה' ווישקאוו-סקי, וועלכער האט אין א צווייטע-ווארטען רעפערענט געשילדערט די שווערע לאגע פונם לאדזער נאכט-ארבייטער, וואס זעהט כמעט קיינמאל נישט פאר די אויגען די ליכט-שיין.

די בוי-אינספעקציע

נאך דער ירפה אויף ציגעל-גאס 81.  
אין די וועג און נאך די קוימענס פערזענלעכערס, א טייל פונם דאך איז געריהט געווארען, די אויס-וועלונג איבער די שרעפען איז געפלאצט — דאס זענען זעהר וויכטיגע בעשעדיגונגען, וועלכע די קא-מיסיע האט פערזעהנט, וויכטיג צו פערזיכען הייטער איז פענסטער-מילען געווארען א נאטורלעך-נישט וויכטיגע בעשעדיגונגען, ווי למשל פון סופיט-טעג פון די טירען, פענסטער-אויפ-האלטונג.  
צו פערזיכען די ראויגע בעשעדיגונגען, האבען די ווירטעלייט בעקומען א חודש צייט.

די בוי-אינספעקציע

נאך דער ירפה אויף ציגעל-גאס 81.  
(ב) אין שייכות מיט דער שרפה אויף ציגעל-נינגא 81, האט די בוי-אינספעקציע ביים מאגיסטראט אדורכגעפיהרט צוויי אינספעקציעס אונטן הויז וואו די שרפה איז אויסגעבראכען און אין די שטיבען וועלכע האבען פון דער שרפה געד ליטען:  
אין אינספעקציע איז אדורכגעפיהרט געווארען פאלד צומארגענס, נאך דער שרפה און די צווייטע — דעם 3. ה. ה. און זי האט פענסטענשטעלט, אז אין דער שולדגעבירע האבען זיך די שפאלטען

# פון האנדעלס = געריכט.

## בענוצט זיך מיט אפרעמדער מארקע. באנקראט-פראצעסען.

(-) ערשטע פראצעסען האט דאס האנדעלס-געריכט אויף דער זעלבער זיצונג בעשלאסען, דעם אינהאבער פון דער געפאלענער פירמע „פרידמאן און שותפים“ אויף דער זעלבער זיצונג אין ארעסט. פון געווארען צו פערלענערען דעם טערמין פון גלייט-בריה פון דער געפאלענער פירמע פירמע פראקט פאולאוו ביזן ערשטען אקטאבער ה. י. און דעם גלייט-בריה פון דעם געפאלענעם יחיאל מאיר זאקליקאוסקי - ביזן 1-טען סעפטעמבער ה. י.

(-) ערשטע פראצעסען האט דאס האנדעלס-געריכט בעטראכט די אנטקעגן פון דער אקצ-געז. פאר האנדעל מיט די פערלענערען געזעלשאפט „גומי אויס-ארבייטונג“, געגען דער היגער פירמע „דזשע-טעלמאן“ אויף אלעקסאנדער 156, דערפאר, וואס „דזשעטעלמאן“ בענוצט דעם זעלבען צייכען אויף איהרע קאלאסען און גומי-אויסארבייטונג, וואס די פערלענערען אקצ. געז. דאס געריכט האט טעלמאן, נישט צו בענוצען זיך מעהר מיט די דערמאנטע צייכונגען.

# טעלעגראמען

## וועגען די געוועזענע דייטשע קאלא י.עס.

פריאטמעס פון א דייטשע צייטונג. ווארשא, 4. א.ו. (ה. י.עס.) דייטשע אלגעמיינע צייטונג מעלדעט לויט א דעפעטע פון ווארשא, אז אין האנדעלס-מיניסטעריום איז געשעצט גע-ווארען א ספעציעלע אפטיילונג, כדי צו בעקומען די פרעמדע קאלאניעס, לויט א פלומרשטע פויליש-פראנצויזישע פערשטענדיגונג, זאל אויך דער הערבסט-סעסיע פון דער פאלקס-דיגע צייטונג-טראגען וועגען א פארשלאג וועגען צוטיילען די געוועזענע דייטשע קאלאניעס צווישען פוילען, רומעניען און טשעכאסלאוואקיען.

## טייפן-ווייז וועגען דער יודי-שער אגענץ.

ניו-יארק, 4 (ט"א) טעלעגראפיש. אין א געשריבען מיט'ן י.א. פארשטעהער האט טייפן-ווייז רעדענדיג וועגען די בעשלאסען פון ציוני-טישען אקצאנס-קאמיטעט ערקלערט: די בעשלא-סען פון א. ק. האבען אפגעראטעוועט די הויפט-אידעאלען פון ציוניזם. די עקזעקוטיווע מוז בעטראכטען די בעשלא-סען אלס פערזענליכע, וואס מוז ערפולט ווערען.

## איז די קורפאטעו הערשט א שרעקליכער שטורם.

פראג, 4 (סב) טעל. נאך דער כוואליע פון די גרויסע היצען אין די קארפאטען איז היינט פארגעקומען א שרעקליכער שטורם אין דער שטאט אוזשעראד.

איין פערזאן איז דער'הרג'עט געווארען, 2 פערזאן זענען פערוואונדעט געווארען. די מאסער-ילדע שטאדענס זענען גרויסע. די טעלעפאנישע און טעלעגראפישע פערבינדונג איז איבערגעקריסטען.

## האגעל און שטיקער איין האבען פערניכטעט גרויסע שטחים ערד.

לעמבערג, 4 (א.ו.) אין סטאנצלאווא-ווער וואינאוואדוטווע אויף פערנעכטען געפאלען א גרויסער האגעל וועלכער האט אנגעמאכט גע-ווארען די שטאדענס, דער האגעל איז געפאלען דורך 20 מינוט און איז געווען די גרויס פון א הינהע-רען איי. טיזענען אפילו אראפגעפאלען שטיקער אייז פון צוויי קילא די וואג. אין קראסני טורקער-קרייז האט דער האגעל אינגאנצען צולאפס דעם שניט אויף א שטח פון 1600 מארגעס.

## זלאטע די רביצין אמנעסטירט געווארען.

פשוט 4 (טעלעג) ווי אייער קארעס-פאנדענט ווערט געווארן וועט זענען רובין די בעריהמטע העלדין אין פשוטישער פראצעס, וועל-כע איז בשעת, ווי בעקאנט, געווארען פער'מאשפט צו 6 חדשים תפיסה פאר שאנאווישער דעם רב-דימער רב שפירא, אויף גרונד פון דער אמנעסטיע בעפרייט ווערען פון דער שטראף.

## איין מענש יעדע 5 מינוט פאלט פון היץ איז אמעריקא.

ניו-יארק, 4 (סב) טעל. אויפ'ן שטח צווישען ניו-יארק און טשיקאגא הערשען געוואלדי-גע היצען. לויט פאליצייאישע ידיעות, פאלט דורכ-שניטליך יעדע 5 מינוט 1 מענש פון היץ.

DR. MED. DONCHIN  
מאנזשיקי (Moniuszki) טעל. 9-97  
פון 1-10 און פון 4-7 ג.מ.  
אין דאזער שטאט  
מאנזשיקי, דייטשע מיטוואך  
נעמט אן  
קיי פויליש  
צווייטע קאמפארט  
פון אויגען-טראקטור  
בעשלאסען ארעסט

## מעלדונג.

מלמדים-סעקציע ביי פא'י לאדה. היינט זונטאג, פרשת ראה דעם 5, 8 אין אווענד קומט פאר אין לאקאל פון פא'י הסכא-ניצ 66 פראנס 1 שטאק א פערזענליכע פון אלע מלמדים פוירט מיט דער סאלגערער קאנגרע-סונג. 1) אויפגעטרען אונזער לאגע, 2) וועלען א פראגאנישע קאמיטע, 3) וועלען א פרוחל-סינג. דער רעזולטיר-קאמיטעט.

## ווייזן קינצען, איז ער צווייגעט פרויגען מיט'ן קאפ אין וואסער צוויי.

דער קאפ האט זיך אבער אן צפעס פערטשע-פעס און ער איז דערטרינקען געווארען.

## יורידישע עצות.

אין דער דאזיגער אפטיילונג גיט די רע-דאקציע פון „נייטס פאלקסבלאט“ אנהארטען אויף יורידישע פראגען, וואס ווע-רען צוגעשיקט שריפטליך פון אונזערע לעזער. גילטיג דעם 5-טען אויגוסט 1928

P. L. 80 7840

אויף קיין פראטעסטירטען וועקסעל ווערט דער חוב נישט פונדאנדערגעלייגט אויף דאסעס. אן-ארעסט אויפ'ן ארבייטסלויזן קאן מען לעגען. אבער נאך אין דער הויך פון 1/5.

- 7841 יוסף שטיינבוים.
- 7842 פאונדעסקי פון קאנסט. 44.
- 7843 ש. פאנאוואקעס.
- 7844 א געטרייער לעזער פון דאבראניצ-קעס.

7845 י. ש. 38. וועגען אייערע ענינים דארפסט איהר זיך פער-שטענדיגען פערזענליך מיט אונזער יוריסט, מענלי-פון 3-4 מיטפערענענדיג די צייטונג. I. K. 7846 פון זערגזשער.

אנ'אונטערנעהמונג, וואס קויפט אויס א 3-טע קאטעגאריע פאסטענט קאן בעשעפטיגען 1 אן-געשעפטען און ממילא איהם אויך איינמעלדען אין קראנקען קאסע.

7847 י. מ. פון לאגעוויצקא. די שטראפען פאר האנדלען אין זונטאג זע-נען אין גאנצען געשאנקען פערשטעהט זיך אויב דאס האנדלען איז פארגעקומען פאר'ן 3 מאי 1928.

7848 י. פיעניצא. פאר א פרוינאטען חוב קאן מען סעקועסטרי-רען אפילו אויך אנאיינציגע מאשין, ווי באלד ס'זענען נישט פערהאן קיין אנדערע ווערט זאכען אין רשות פון בעל חוב.

7849 א לעזער פון פאלנאצא 12. נישט אלע נאך געוויסע קאטעגאריעס האנד-ווערקער וועלכע בעשעפטיגען נאך 1 געוועלען אדער 2 פער'ווינגליך זענען בעפרייט פון צאהלען אראפצואווא. די דאזיגע פארשריפט איז חל אנהוי-בענדיג פון 1926 יאהר.

7850 ישראל פון פאלנאצא. קיין שום שטראף דראגט אייך נישט. מ'וועט שוין מסתמא אייך דאס מיליטערישע ביכעל צושיקען.

7851 א סוחר פון פו. וואלנאשני. דער בארגער האט פאר זיין חוב אויפ'ן משכן א פיערוועשענסטווא לבני אלט איבערגעגען בעלי חובות. דער אפגעטרעטער בעדינג, אז אין פאל, ווען נאכ'ן בעשטימטען טערמין וועט דער חוב נישט בעצאהלט ווערען געהער דאס פערזענלע-משכן צום בארגער האט נישט קיין יורידישע בע-דייטונג. און א געריכטס-אורטייל טאר ער זיך דאס משכן נישט צווייגען.

## קאנפיקאציע

(2) אויפ'ן סמך פון דער פערזענליכע פון שטאטישען סטראקאטווע איז קאנפיקירט געווארען דער 33 נומער פון דער דייטשער צייטונג „פאלקס-פריינד“ פארן ארטיקעל „אב פערמעגליכקייט“.

## איז די אפטייען היינטיגע נאכט-דיושורען.

(2) פ. וואישיצקי (נאפירקאוסקיע 27); ו. דאניעלעצקי (פיעטקאווער 127); פ. אילניצקי און צימער (וואולסטאנסק 57); לייבוועזער (פריי-הייטס-בלאק 2); י. הארטמאן (מלינסק 1); און י. קאהאנע (אלעקסאנדער-קאוסק 80)

## פארפאלען.

(-) ופערוואונדערט בעת דער ארבייט. נעכ-טען ביינאכט האט א מאשין אין דער ווידעווער-מאנאפאקטור אפגעשניטען 5 פונגען פון דער רעכטער האנד דעם 28-יפהריגען ארבייטער אן-טאני מאי.

פאנאטאוויע פון דער קראנקען-קאסע האט איהם אפגעפיהרט אין שפיטאל.

(-) צו דריי קינדער, אויף גאנצע 8436 וועלכע האבען זיך פערזעטעט מיט'ן גראז „שא-דעי“ איז ארויסגערופען געווארען די פאנאטאוויע פון דער קראנקען קאסע. וועלכע האט צוויי פון זיי אין א שווערען צושטאנד אפגעפיהרט און אונט-מאריא-שפיטאל.

## זיך אויפגעהאנגען א יוד פון 45 יאהר

די סבה פון זעלבסטמארד איז נישט בעוואוסט. (-) נעכטען נאכמיטאג, האט דער 45-יאהרי-גער שניידער וואלף מעדמאן פון קלינסקיע 156, מיט דער אויסריי, אז ער וויל זיך אביסעל צו לעגען, ארויסגעשיקט זיין ווייב און הינטער איהר פערשלאסען די טיר און זיך אויפגעהאנגען.

די פרוי, וועלכע איז געוועסן אייניגע שנה ביי א שכניטע האט געוואלט צוריק צוריינגעהען אין איהר וואוינונג און געטראפען דארט די טיר א פערשלאסענע און ווען נאך א לענגערען קלא-פען האט איהר קיינער נישט געעפענט, האט זי אלארמירט די שכנים, וועלכע האבען מעדמאנען, שוין א טויטען אפגעשניטען פון שטריק.

די סבה פון זעלבסטמארד איז אומבעוואוסט. מיט דער לויב פערנעהמט זיך „חסד של אמת“.

## פערטשארעט פון נאז 2 יונגע מירלעך.

(ב) אויף פיעטריקאווער 224 געפינט זיך א שפייז-געוועלבעל, געבען וועלכען ס'געפינט זיך א צימער, וואו עס שלאפען צוויי מירלעך: די 21-יאהריגע העיענע מוראוואק און די 18-יאהריגע העלענע לענטישצאק.

נעכטען ארום 8 א זייער אינדערפריה האבען זיך פאר'ן געוועלבעל פערזאמעלט א גרעסערע צאהל קליענטען, וועלכע האבען אנגעהויבען קלא-פען אין טיר, ווען אבער נאך א לענגערען קלא-פען האט זיך קיינער נישט בעוויזען, זענען די קליענטען צוריק דורך דער הינטער-טיר און דא האבען זיי בעמערקט ווי די מירלעך זענען פער-גיפטעט געווארען פון גאז.

## דער טרונהען א לאדער בחור.

(2) דער דאדער איינוואוינער, דער 15-יאה-ריגער שמחה שלמה ציגלער פון פאדזשעטשע 5, וועלכער האט צוזאמען מיט זיינע עלטערען פער-בראכט אויך זומער-וואוינונג אין לענסטיק, האט זיך געבאנען אין דער צווארף און וועלענדיג בע-טראכטען זיך דערמאנטע.

## פ. ה. א. פערקלענערט דעם אפ-צאהל פאר וועקסעל אינקאסע.

(-) דער אפצאהל פאר וועקסעל-אינקאסע דורך דער פ. ק. א. פ. פערקלענערט געווארען אויף 1 פראצענט, א מינימום - 50 גראשען. פון וועקסעלען אויף איבער צוויי טויזענד זאגטעס - א האלב פראצענט. אויסערדעם ווערט צו יעדען וועקסעל צוגערעכענט 50 גר. פארטא.

וועקסעלען וועלכע ווערען איינגעשיקט, אויף אפולכע פרטער, וואו די פ. ק. א. האט נישט קיין אפטיילונגען, נאך זי דארף זיך בענוצען מיט קארעספאנדענטען, איז ער אפצאהל געהעכערט אין הויפט זיך אן פון איין זאגטעס מיט 75 גר. פאר א פראטעסטירטען וועקסעל רעכענט די פ. ק. א. צו 70 גראשען.

## וויפיל געלד איז אוועק מיט'ן רויך און פאר'ן ביטערן טראפען.

(-) לויט דער אויסרעכענונג פון סטאטיסטי-שען-זאמל, האט דער טאבאק-מאנאפאל אין חודש יוני פערדינט 50 מיליאן 642 טויזענד זל. אין ערשטען בודזשעט-קווארטעל פון ה. י. ד"ה פון אפריל ביז יוני איז אויסגערויכערט גע-ווארען פאר 144 מיליאן זאגטעס.

די איינקונפטען ווידער פון שפירט-מאנאפאל זענען געווען פאר'ן חודש יוני ה. י. 46 מיליאן, און פאר'ן ערשטען בודזשעט-קווארטעל - 138 מיליאן זאגטעס.

סך-הכל איז פערטרינקען און פעררויכערט געווארען פאר די לעצטע דריי חדשים ביז יולי פאר 282 מיליאן זאגטעס.

## בקינות

### אנגענומען צו ווערען אין אוניווערסיטעטען.

(-) בקשות אויף אנגענומען צו ווערען אין אוניווערסיטעטען אויף די יורידישע, מעדיצינישע, הומאניטארע און מאטעמאטישע פאקולטעטען, קע-נען ווערען צוריינגעטראגען ביזן 10 סעפטעמבער ה. י. אין דזשעקענאט פון דער אפטיילונג.

די אלע וועלכע גיבען אן בקשות דארפן צו די בקשות בייגעגען שול-צייגנישען פאר די לעצ-טע צוויי יאהר.

וועגען רעזולטאט פון די בקשות וועט ווערען בעקאנט געמאכט עפענטליך, אויף דער טאוועל אין אוניווערסיטעטען בנין צווישען 12 און 14 סעפטעמבער ה. י.

## אבלאווע אן „מלינות“ פעהאלטען 30 פערדעכטיגטע פערשיינען.

(-) אין צוזאמענהאנג דערמיט, וואס עס מעהרען זיך לעצטענס נובות אין אונזער שטאט, האט די פאליציי פערזאנגענע נאכט א דורכגע-פיהרט א רייה דעוויזיעס אין אלע שטאט טיילען. א גרעסערע פאליציי-אפטיילונג האט בעווכט די „מלינות“ אויף באליט, כאיני און קאזשינעס, טיזענען פעהאלטען געווארען איבער 30 פער-דעכטיגע פערזאנען, וועלכע זענען אויף אלאסט-אויטא איבערגעפיהרט געווארען אין אויספארשונג-אמט.

צווישען די פעהאלטענע געפינען זיך אייני-גע, געפעהרליכע באנדיטען, וועלכע ווערען גע-זוכט דורך דער פאליציי.

## פארישע פארשטימען וועגען אויטא = פערקעהער.

(-) עס איז ארויס פון דרוק און מ'קען שוין בעקומען אין אלע בוכהאנדלונגען די נייעסטע פארשטימען וועגען אויטאמאביל-פערקעהר, וועלכע זענען בעראייט געווארען אויפ'ן סמך פון דער פערזענליכע פון ארבייטס-און אינערן-מיניסטעריום פון 27-טען יאנואר 1928.

די פארשטימען זענען פערזעהען מיט קא-מענטארען פון יוסטיץ-מאניסטער פראנצישעק גושע-שאוסקי.

DR. MED. MEDRANO  
AL. Kościuszki 73  
פערליך גרויסע פארשטי-לונג אנהויב 8.30 אווענד  
נענצליך נייער פאר לאדו פראגראם! 15 דרע-סירטע לייבען, מיטוואך, שבת און זונטאג טעג-ליך 2 פארשטעלונגען 4 נאכט 8.30 אווענד. אויף די נאכמיטאג-פארשטעלונגען צאהלען קינדער האל-בע פרייען. געלערעט נאך 50 גר.

# די יוביליי-פייערונגען פון גרעסטען מיטעל-איראפעאישען יוריסט יוסף אונגער.

## (א בריוו פון וויען.)

פירערליכען געזעצבוך פאר דער מלוכה אויף אז געניגלעך אופן, אז דייטשלאנד האט דעם שטראף-געזעץ איבערגעבויט לויטן עסטרייכישען מוסטער. יאזעף אונגער איז פולע 32 יאהר געווען דער פרעזידענט פון עסטרייכישען רייכס-געריכט און זיינע ענטשעידונגען זענען געווען א שטודיום פאר די קויניגרייכען פון גאנץ אייראפא. געבען דעם אנדערען יודישען משוגד דר. גלאזער, וועלכער האט פערפאסט דעם עסטרייכישען אנדערש-רעכט, איז יאזעף אונגער געבליבען ביי אויף היינטיגען טאג דער שרפטער יודישער גייסט פון די דייטשע לענדער.

האט מען אלע יאהרען נישט געבויט איהם דעם קלענסטען דענקמאל, אפילו נישט אויפן אי-ניו-ערסטעס, וואו ער האט געהאט אבייגענעם קאטעדר און איז בערך 50 יאהר געווען דער וועלט-בעריהמטער רעפערענצ-טאג פון דער ווינער רעכטס-פאקולטעט. אבער אזוי ווי עסטרייך פייערט כסדר ויביליאנעס אפילו פון מיטעלעסטיקייטען צוליב נאציאנאלע טראדיציעס, האט מען געטיר-ליך געמאכט עפס טון אויך סוף זכרון פון יאזעף אונגער. פשוט וועגען בושע פאר דער וועלט. האט זיך אבער קיינער נישט געריהרט אפיציעל צו אזע יוביליאנעס, ביז עס האט זיך געמאלדען א יודי-ער געלערנטער פון איטאליען און געשפענדעט אויף זיין אייגענעם חשבון א ביוסט-דעמאל פאר זיין לעהרער יאזעף אונגער מיטן בעדינג, מען זאל עס אויפשטעלען אויף א פאסיגען פלאץ אין

אין שמד א רטואה פאר דער יודישער מכה'ן הערט מען אויף זיין א יוד אין די אינגען פון ביידע גוים, ווען מען טוט פון זיך אויסדי יודיש-קייט ווי א'אפגעטרעטע העמד. קען מען זיך רעטוערען פון יודישען גורל דורך איבערבייטען די רעליגיע ווי א מלוכה און אזוי מען דאדורך געווארען א גלייכערעכטיגטער דייטש פון ווא-טאנס טויטאנישער משפחה?

מיר האבען איינער אין וויען א קלאסישען ביישפיל ביי איינעם פון די גרעסטע און בערימט-סטע גייסטער פון מיטעל-אייראפע און פון פריה-ערדיגען עסטרייך-אונגארן פארט. אפילו הונדערט יאהר שפעטער פערגעסט מען איהם נישט זיין יודישע אפשאטמונג. אלץ וואס מען האט נישט גע-קאנט איהם פערזאנען ביים לעבען צוליב זיין גרויסען געאליטישען, פראבירט מען בעצאהלען איהם עס נאכ'ן טויט.

עסטרייך דארף איינער פייערן דעם 100-יאהר-ריגען געבורטסטאג פון א געשמדטען יוד. און נישט עסטרייך אליין, אויך דייטשלאנד און אלע מיטעלאיראפעאישע מלוכה, וואס זענען געבויט אויף די יסודות פון א מאדערנע רעכטשטאט, א יודישער יוגענטמאן, יאזעף אונגער, איז געווארען א גענאלער רעכטלערער פון אלע דיי-טשע פעלקער און האט זיך שוין אלס יוגער יודיסט געמוזט שמדן, כוי צו קענען אויספירען די גרויסע מיסיע צו וועלכער די געשיכטע האט איהם בעשטימט. יאזעף אונגער האט איבערגעבויט די עפענטליכע רעכט פון אלטען עסטרייך-אונגארן, געמאכט פון א פאליטיש-שטאט א מלוכה פון מא-דערנע רעכט, אויסגערייט אינגאנצען דעם

זינער אינווערוועלט. די עסטרייכישע אפיציעלע און געליע-נטע קרייזען האבען געמוזט אראפשיילי-גען דעם הייליגען פאסט אין פנים פון גאנץ עסט-רייך דורך דעם פלענענער (פארענט'נער) אוני-ווערסיטעט-פראפעסאר, און בעריהמטען יוריסט פארן לעווי, וועלכער האט, ווייזט אויס, אפגע-טון די דאזיגע שטיקעל צוזאמען מיטן אינטער-נאציאנאלען בעריהמטען ווינער יוריסט באראן יאזעף שיי, וועלכער איז דער איינציגער יודישער איידעם פון יאזעף אונגער און טאקי זיין נאכפאל-גער אויף דער רעכטס-קאטעדרע פון ווינער או-ניווערסיטעט. באראן שיי איז געבליבען א שטאל-צער און מיטגער יוד און יאזעף אונגערס טאכ-טעכטער.

טער אלס שוין געווינען קריסטען אין געווארען צוריק א גוטע יודישע פרוי און מוסער. אזוי איז דער גרעסטער יוריסט פון מיטעל-אייראפע דאך געקומען צו א שטיקעל דענקמאל דורך א יודישע שפענדונג. אודאי האט שוין די עסטרייכישע מלוכה געמאכט זיין ביים יום טוב פאר טראכטן טאקי דורכ'ן פרעזידענט דר. האניש און מען האט געמאכט דעם אנשטעל, גלייך ווי עס וואלט געווען אפיציעל יודישער יום טוב. די ליבע-ראלע בלעטער האבען זיך בענוגענט מיט עטלי-כע שירות, ארויסדרעהענדיג זיך די צונגען, ווייל זיי האבען געבען געמאכט בעמערקען, אז דאס איז א יוביליי פון גרעסטען עסטרייכישען און מיטעל-אייראפעאישען יוריסט. אט אזוי איז מען זיך נוהג מיט דער שטארק-סטער זייל פון עסטרייכישען רעכטס שטאט, נאך דערפאר וואס ער האט געשטאמט פון יודישער מ. א טענענבראט.

# געהט איז שטאל נעהמען הויהלען און געפינט דארט אפידעל פאר 40.000 דאלאר.

א טייערער מענש דער סטראדאוואריס איז געווען און וואס פאר א וואונדערבארע פידלען ער פלעגט מאכען.

אין ראש ניו-יארק, איז סארהאן א פאליסמאן, וואס איז זיין גאנצען לעבען געשטאנען אויף זיין פאסטען, און עס איז איהם נאך קיינמאל אויפן געדאנק נישט געקומען, אז ער וועט אמאל רייך ווערען—פון מיינען.

אבער דאך איז עס אזוי געשעהן. גאט האט איהם פון הימל צראפענווארפען א פידעלע, פאר וועלכער ער האט אפגענומען די קיילעכדיגע סומע פון 40 טויזענד דאלאר.

און די פידעלע האט איהם גאט אריינגעוואר-פען אין שטאל אריין, וואו די פאמיליע האט גע-האלטען די קוהלען.

די פידעלע איז אייגענליך געלענען דארט שוין א סך יאהרען, אבער קיינער האט זיך אויך איהר נישט אומגעקוקט. לעצטנס האט דער פא-ליסמאן, דוסאהן דאיער, אפגעוויפן טראכטען וועגען דאזען זיין מידעלע נעמען מוזיק-לעקציעס. געהענדיג איינמאל נעמען קוהלען אין שטאל, האט ער זיך דערמאנט, אז ער האט דארט אפס גע-זעהן אפאלטע פידעל זיך וועלכערען.

ער האט זי אויפגעזוכט, זי איז געווען שווארץ טאקי ווי א קליד, און מיט א בארג בלאטע אויף איהר קיין סטרוגעס האט זי נישט געהאט.

האט דער פאליסמאן גענומען די אלטע, פער-שטייבע און פערשטייבע פידעל, און האט זי אפגעקעטערט אין א מוזיק-געוועלד זי צורעכט-צו מאכען, ווען ער איז געקומען מיט א פאר טעג שפעטער זי אפגעמאכט, האט איהם דער סוחר גע-זאגט, אז אויב ער, דער פאליסמאן וויל, וועט ער איהם געבען 15 הונדערט דאלאר פאר דער פידעל.

בקיצור, עס האט זיך ארויסגעווינען, אז די פידעל איז אפאלטע, "סטודיוואריס" און דער פאליסמאן האט געקויפט פאר איהר 40 טויזענד דאלאר.

איצט שטעהט שוין דוסאהן דאיער מעהר נישט אויפן פאסטען אלס פאליסמאן. ער זיצט זיך ברייטליך אין זיין הויז און טראכט, וואס פאר

**צום זומער-סעזאן**  
— קויפט איהר —  
**אמפיליגסטען**  
אריינע און אויסלענדישע  
**קאסמעטיק**  
פערמווען,  
כעמיקאליען  
די פריזשע מינעראל-וואסערן  
אין אפטייק-סקלאר פון  
מאגיסטער-פארמאציע  
**K. Stock**  
19 Zawszka 19  
Telefon 41-02.  
**אכטונג!**  
ספעציעל פאר אפרייזונדע  
אין דארף!  
בעזארגט אייך ביי איינער אפרייזע  
מיט א שאכטלעך, וואס ענטהאלט  
נייטגע מיטלען אלס שנעל-הילף, ווי:  
יאדיגע, וועצע, וועלעריאן-טראפען  
א.ו.ו. דער פריז פון די שנעל-  
הילף-שאכטלעך אין פון 2 זל. 15.

**נאר אויף א קורצע צייט!**  
**פערפומען**  
פודערן, מואלעטען-זייף, העלניש-און בלומען-וואסער  
ווי אויך אלע ארט קאסמעטיק האבן **15%**  
אין פערקלענערט די פרייזען מיט 15%  
**פערפומעריע**  
**דדוקער 11** זאוואדזשא 11  
בעמ: פאר ענגראטישען גרעסערע ראבאט.

לעגענדישע צו פערקלערן און אנשלינגענער נאך זעלשאפט א הויך דעם האט זי מיט איהם גע-מאכט רייזען אין אייראפא. מיט דער צייט האבען זיך יאהרען פערשווערונגען פערטרעטערט, און זי האט שוין אפגעוויפן סארהאן אויף הוצאות ביי איהר מאן, אודאי האט ער איהר נישט געקאנט-אפגינגען און ווען אפילו זי האט דורך איהרע מיט-לען פון צערטלעך און קושען איהם, ארויסגע-כארט ביי איהם כמעט זיין לעצט בייסעל אפ-געשפארט געלד, האט זי דורך א'אויסרייר, אז זי פערלאנגט בלויז, ער זאל איהר פארגען ווייל זי עריווארט איינברענגן נייע ריזשען, געפועלע ביי איהם, ער זאל איהר אפגעגעבען ביזן לעצטען סענען זיינעם און ווען דאס איז נאך אלץ געווען ווייניג, האט ער אפגעוויפן סארהאן הוצאות ביי זיינע פריינד.

ווען עס איז שוין געקומען דערצו, אז דער אלטער גלח איז שוין געווען אינגאנצען א רואר-טירטער און צופראכענער און זי האט שוין פון איהם געהער נארישט געקאנט ארויסקריגען, האט זי איהם פערלאנגט.

זי איז דאן אדעק צוריק קיין שפעטלע וואו זי האט זיך גענומען צולאזען צו דעם דערפאר-טען דאקטאר, וועלכער איז געווען א 60-יאריגער "בחו"ר, זי איז צו איהם החילה געקומען מיט א'אויסרייר, אז זי וויל זיך לאזען אונטערזוכען איהרע אויגען.

טעם האט געוואוסט, אז רר. פול, וועלכער איז בעריהמט געווארען דורך זיינע וואונדערבארע אויבערפאצאציעס האט איצט איינגעשטען פון איבער 25 טויזענד דאלאר א יאהר. אפער אזוי ווי דער דאקטאר האט נארישט געקומען קיין שפעטלע און איהרע ליכטיגע אויגען זיינען, האט ער איהם פארגעלאנגען, אז ער זאל זי אפ-שטעלען אלס זיין סעקרעטארשע, און ער האט איהר צוליב געטאן.

דערמיט האט זיך אפגעוויפן טעם'ס צויר-טער ווילדער ראבאט. דער אלטער דאקטאר, וועל-

# די גרעניץ צווישען ליבע און משוגעות. ענטאצ. ליבע-אפערעס פון אפערירערשער שעהנהייט.

אנענלישער ריכטער האט לעצטענס געהאט פאר זיך א הארפע שאלה צו ענטשירען, נעמליך: ווי שטארק קאן א מאן זיין פערליבט, אז מען זאל עס נאך אלץ קאנען אפגען ליבע, און נישט משוגעה?

די דאזיגע שאלה איז ארויסגעוואקסען ביי א פראצעס, אין וועלכען עס זענען געווען פער-מיטש דער פרייהמטער 60-יאריגער אויגען-דאקטאר און כירונג, דר. הווארדש הענרי פול, פון שפעטלע, ענגלאנד, וועלכער האט זיך ער-ווארבען א נרויסען נאמען דורך זיינע געלונגענע אויבערפאצאציעס, אלס מיליטערי-דאקטאר אין דעם לעצטען קריג, און די זיינע און אויסגעג-וועהנליך שענע מוס. טעם אירזון מיט וועמען דער דאקטאר האט געהאט אינטימע פערהעלטער-גענישען נאכדעם, ווי זי, טעם, האט שוין גע-האט אריינגעטראט אין איהר ליבעס-געזעץ אפ-אלטען גלח, מיט וועמען זי האט חתונה געהאט און איז, נאכדעם, ווי זי האט איהם רואנירט און צופראכען, פון איהם אנטלאפען.

די דאזיגע געשיכטע איז לויט ווי עס האט זיך ארויסגעווינען ביים פראצעס, פארגעקומען אט ווי אזוי:

מיט א פאר יאהר צוריק איז די שעהנע טעם, א פלימעניצע פון א רייכען קירד-מיטגליד און סאכטער פון א פערמאנילעך דאקטאר אין שפעטלע (ענגלאנד) פארגעשטעלט געווארען פאר דעם פייסליעריגען גלח, רעו. הווארדש אויף זיין האט פיינעלע האט דאן דעם גלח געקלערט, אז ער האט אויף איהר געמאכט א נאפען איינ-דרוק און דעם גלח האט שטארק הנאה געטון דער קאמפלימענט פון אזוי יונגער, צופערליך-שעהנער און רייכער מיידל, צו איהם, אפ-אל-

# זיי זענען שוין 80 יערהריגע זקנים אבער ארבייטען נאך ווי יונגע לייט.

## אינטערעסאנטע פאקטען וועגען בעריהמטע אלטע לייט, וועלכע קעהרען נאך איבער וועלטען.

עס איז די נאטור פון יונגע מענשען צו גלויבן, און זיי זענען דאס סאמע אויבערשטע פון שטויסעל. און זיי וואלט די וועלט קיין איין טראט נישט געקענט מאכען. טיף אין הארצען איז יעדער יונגעמאן אין יעדע מידעל איבערצייגט, אז ווען מען לאזט איהם אדער זי צו, וואלט ער געוויזען ווי צו טון זאכען.

אויף עלטערע מענשען און אויף נאך אלטע מענשען קוקט די וועלט מיט בעהאלטענעם און אמאל מיט אפענעם ביטל: וואס קענען זיי, די זקנים, איסטון? מען וואלט זיי געראפט פערשיקען אין א מושב זקנים. און אמאל ווען זיי ווערט שוין א ביסל טאלערנאטער, הויבט די יונגע אן בעדערען: אמאל, אמאל זענען געווען גרויסע אלטע לייט: אמאל זענען געווען זקנים ריווען, איצט אבער זענען אזעלכע לייט נישטאָ. די איצטיגע אלטע לייט בעטייליגען זיך נישט מעהר אין קיין שום סעטינגקייט. זיי זענען אלט.

נ. יונגע מענשען זענען וועלטען אויסגעהאלט. טען. אט דענקען זיי, אז אלטע לייט טויגען בכלל נישט. אין אט ווערען זיי סעטימנטאל און דער-מאגען זיך מיט בעדערען און פערזענלעכע זיי-טען, וואס דאָבען געהאט, גרויסע אלטע לייט, זענען זייערע טענות גערעכטע?

מיר וועלען אָננעמען, אז די יאהרען פון זיבציג און העכער זענען שוין אלטער יאהרען. ביז זיבציג איז א מענטש היינטיגע צייטען נאך אין די מיטעלע יאהרען. לאמיר טאקע זעהען זי אונזער היינטיגער דור האָט אלטע לייט, וואָס קע-נען פערעכענט ווערען אלט, גרויסע מענטשן, אָדער, וועניגסטענס, אלס טעטיגע מענשען.

צוערשט לאמיר אַ קוק טון אויף דער שריי-בער-פראַקטיע. די וועלט פערמאָלט איצט אַ היב-שע צעהל שרייבער, וואָס זענען איבער זיבעציג, דער בעריהמטער ענגלישער קריטיקער פראַפּעסאר דוואַרדוס סענסטעכערי איז דריי אין אַכציג יאהר אלט און איז פונקט אזוי טעטיג אין זיין ליטערא-רישער אַרבייט ווי מיט צוואַנציג יאהר צוריק. דער עלטסטער ענגלישער דיכטער איז ראַבערט ברוזשעס ער איז דער אַפּיציעלער „הויף-דיכטער“ פון ענגלישען קעניג, בעקומט אַ פענסיע פון דער רעגירונג, און פערפאַסט נאָך איצט לידער צו דער געלעגעהייט פון פאַסירונגען אין קעניגליכען הויף. ער איז 84 יאהר אלט.

פערשטעט זיך, אז מען רעדט פון שרייבער, קען מען נישט אויסלאָזען דעם נאָמען פון דעם בעריהמטען שרייבער, דוואַרדוס פּערנאַרד שאָו. ער איז אלט צוויי און זעבעציגסטען יאהר און איז איינער פון די פראַדוקטיוועסטע און פּרונקט-באַרסטע שרייבער. דרשט לעצטענס מאַנאָט איז אַרויך זיין סאַמע לעצטער בוך איבער סאַציאַליזם.

דאָס בוך ווערט פּערקויפט אין די צעהנדליגער טויזענדער וועכענטליך.

מענשען פון הויכען עלטער זענען אַקטיוו אויך אין אַנדערע פראַפּעסיעס. דער עלטסטער פּאָ-ליטישער סיהרער אין איראָפּאָ איז איצט פּאָן הינדענבורג, דער פּרעזידענט פון דער דייטשער רעפּובליק. ער איז 81 יאהר אלט. קלעמאַנס, „דער טיגער“ פון פראַנקרייך, האָט זיך איצט צו-ליקענדיגען פון פּאָליטישען לעבען און שרייבט זיין אייגענע ביאָגראַפיע. ער איז אויך 81 יאהר אלט.

דער קעניג פון שוועדען איז איצט בלויז 76 יאהר אלט. דערפאַר איז מאַסאַרעק, דער פּרע-זידענט פון טשעכאָסלאַוואַקיען איבער 75 יאהר אלט.

אין אַמעריקע האָבען מיר אַ היבשע צאָהל שטאַטסמאַנער און יוריסטען, וועלכע זענען באַמט וקנים און דאָך זענען זיי אַקטיוו אין זייער אַרבייט און בעיאַנימלוסען שטאַרק די געשעהעני-שען פון לאַנד.

אליהו רוס, דער בעוואוסטער אַמעריקאַנער שטאַטסמאַן, איז 82 יאהר אלט. אין פּערגלייך מיט זיי איז דער יודישער ריכטער לואיס ד. בראַג-דייס, נאָך גאָר אַ „יונגעל“. ער איז בלויז 72 יאהר אלט. און דער הויפּט-ריכטער, דער געוועזע-נער פּרעזידענט טאַמס, איז 71 יאהר אלט.

לאָרד באַלאָר, וועלכער איז איצט אַ מיט-גליד פון ענגלישען קאַבינעט, איז 80 יאהר אלט. אַנדערע צוויי מיטגלידער פון דעם זעלבען קאַבי-נעט, לאָרד פאַרמור און לאָרד האַלדעין, זענען איינער - 76 יאהר אלט און דער אַנדערער 72 יאהר.

דו וועלט פון וויסענשאַפֿט קען אויך צושע-צען איהר צעטעל פון „יונגע זקנים“, וועלכע אַר-בייטען אין טוען אויף וויכטיגע מעשים אין זייער וועלט. דער בעקאַנטער יודיש-דייטשער פּסיכאָלאָג, דר. זיגמונד פּרויד, איז אַ מאָן פון 71 יאהר. דער אַמעריקאַנער „מאָשע פון דער פּלעקטריק“, טאַמאַס עדיסאָן, איז 81 יאהר אלט. ס'ער אַליווער לאָדו, דער ענגלישער וויסענשאַפֿטמאַן, וועלכער גלויבט אין לעבען נאָכן טויט, איז 77 יאהר אלט.

די לוסט פון אלטע לייט, וואָס זענען טעטיג אין געהען אָן מיט זייער אַרבייט מיט דער ענער-גיג פון יונגע מענשען, קען אזוי היבש אויסזע-צויגען ווערען. דער בעריהמטער פּיאַניסט דע פּאַכ-טאָן, איז 78 יאהר אלט. דער ענגלישער אַייס-טראַקער און ספּאָרטמאַן ליפּטאָן איז 77 יאהר אלט; מאַרשעל פּאַש, און פּראַנקרייך, דער וואָס האָט געוואונען די וועלט-מלחמה, - 76 יאהר אלט; די פּיהרערין פון די וואָס גלויבען אין דער טעאָפּאָטישער אַמונה, עני בעסאַנט - 80 יאהר; רעקאָרדען.

טראַץ דעם וואָס אַפּיציעל איז ער צוהינגענדיגען פון זיינע ריווע געשעפטען, ספּעקולירט ער אַבער פּריוואַט אויף דער בערזע און מאַכט אַ שעהנע פּאַר דאָלאַר.

ניין, נישט צוערשט זענען די יונגע לייט, וועל-כע דענקען, אז אונזער דור האָט נישט קיין „גרוי-סע אלטע לייט“, און זיכער זענען זיי אומוויסענד ווען זיי מיינען, אז אָהן די אלטע לייט וואָלט אונ-זער לעבען זיך בעווענט שנעלער. אפּשר שנעלער, אַבער פאַר קיין פּאַל נישט שכל'דיגער.

## פון אַטען ביז אַמסטערדאַם.

ווי גרויס איז די ראלע פון אונז, יודען, אין אַט דער גראַדווער מאַסענשפּיל פון פּעלקער? ביים סטורען די אַלגעמיינע דערנרייכונגען אויפ'ן געביט פון פּוילישער דערצהונג, שטעלט זיך נישט ווילענדיג די ראַווע פראַגע. די חשובה איז באַמט אַ גאַנץ שווערע.

צוליב דער טעריטאָריאַלער צעשפּליטערונג אונזערער - קענען מיר דערווייל נאָך נישט קומען מיט אַנאָיגענער שטאַרקער רעפּרעזענטאַציע. מווען אונזערע ספּאָרטלייט אַרויסטרעטען אונטער פרעמדע פאַרבען און זייערע דערנרייכונגען ווערען פּער-שריבען אויפ'ן חשובן פּו נרי מריגות, וואָס זיי בעד-וואוינען.

פון די בעריהמטע קען מען אויסרעכענען דעם פינלענדישען יוד קאַץ און דעם רייטשען קאַן - ביידע לויפּער-ספּעציאַליסטען אויף מיטעלע ריס-טאַנצען. זענען דעם ערשטען האָט די ייִדיש נישט לאַנג געמאַלדען, און ער איז איצט אַ ערנסטע קאַנקורענט פון נורמי.

פ. סטרילאַווסקי.

**!! זייט פארזיכטיג !!**

ווען איהר בעשטעלט

# אמצבה

זאלט איהר נאך בעשטעלען פון עכטען נאַטור-שטיין און זע-ימלע אַרבייט ווי אויך שוועדישע גראַניט-מוצבורג, דאָס קאַנט איהר נאך בעשטעלען ביי דער בעוואוסטער פּרימע

## מ. בראַדאַטי

וואָס עקזיסטירט פון יאהר 1836 אין האָס נאָך פון הונט נישט קיין קאַנקורענט אויף זיין רעזיע אַרבייט.

צענטראַלע: פראַנצויזישקאַנער 31. פּיליע: פראַנצויזישקאַנער 14.

טעלעפּאָן: 8-69 און 8-70

קומט און איב ערצייגט איד!

פריהער געווען אזוי נייגעריג צו זעהן... ווען ווילסטו רען פאָהרען? - האָט סאָ-לאַמאַ אַ פּרעג געטון.

און דו ווילסט מסכים געווען?

פּערקעהרט, איך וואָלט אַליין געוואָלט.

אויב דו ווילסט, און דו קאַנסט, סאָ לאַ-מיר שוין מאַרנען פּאָהרען... וואָס שנגלער איז אַלין פּעסער...

אזוי ווי פּערליבטע, מיט קליינע פּעק-לעך און מיט ליבשע און די גערענע... אָס אויף, ווי פּריהער...

אַבער נאָך אָהן ליבענסווירדיגע שפּאַנען... אָהו שוואַים...

און דאָס וועט זיין די בעלזינונג פון גליק!

האָט ראַבערט אַרויסגעשפּעשטעט.

ער האָט זיך אינגאַנצען איינגעפּוילען צו סאָ-לאַמאַ, אַריינגענומען זי אין די אַרעסט, און לאַנג געדריקט זי צום האַרצען.

זוי מיר מוחל! איך האָב אין ריר אַ טענה געהאַט: איך האָב געמיינט, אז דו ליבסט מיך שוין מעהר נישט.

און איצט?

און איצט... איצט גלויב איך אין דיר!

(סוף)

דער המשך פון אונזער נייעס דאָמאַן „פּערקויפט צום טייוועל“ אינים מאַרגענדיגען נומער.

פּערוואַנערלט פאַר אַ הויז פון ראַנקעס... צוליב וועמען אייגענטליך, לעבען מיר? צו וואָס צילען מיר? צו בלייבען מיר רען די געביטער, די פּאַ-לעפּאָטיש איבער אונזער שיקוואַל? איך האָב גע-האַט אַ געליבטע, און איך האָב זי וועהר האַלד געהאַט...

רעדענדיג אזוי, האָט ראַבערט געלעט סאָ-לאַמאַ קאַפּ.

זי, די געליבטע מינע איז געוואָרען מיין פרוי, מיין אויף שטענדיגעליבטע פרוי, און נישט נישט קוקענדיג דערויף האַלט איך זי אין איין פּערלורען, היינט און זי עהנליך אויף דער בעס-טער פּונאַרעגעבעליכער רויז, די בלעטלעך פון וועלכען דער ווינט טראַגט פּונאַרער אין אַלע זייטען, איך האָב זיך אינגאַנצען איבערגעגעבען צו מיין געליבטער, און זי ווירט זיט זיך איבער צו יעדערען, ווער ס'ווייל זי נאָר געהאַט, און דער האַמון בעהערשט איהר רייך, פון וועלכען עס בלייבט פאַר מיר גאַרנישט אויסען.

אַבער וואָס ווילסטו, אייגענטליך, פון מיר? - האָט סאַלאַמאַ ליבליך אַ פּרעג געטון.

א, נישט קיין סך, מינע טייערע פרוי...

וואָס, נישט קיין סך??

איך וואָלט געוואָלט, אז מיר וואָלען עהנליך זיין צו אַלע אַנדערע, און נישט בעמיהען זיך קיין נעם צו אַיבערראַשען, כּוואָלט געוואָלט, אז מיר וואָלען מעהר לעבען איינער פאַרן אַנדערען, און נישט שירען זיך צוליב ווילר-פּרעמער מענשען, וואָס זיי געהען אונז אַפּסאַלזט נישט אָן. לכוּף וואָלט איך נאָך געוואָלט, אז מיר וואָלען זיך נישט מאַכען וואָס לעכערליך...

האָט ראַרף מען רען אַלין טון דערצו? - האָט סאַלאַמאַ אַ פּרעג געטון.

מ'דאַרף, אז אונזער הויז וואָל נישט ווע-רען אַ רשות הרבים, וואָרעם אונזער לעבען פון די לעצטע חרשים איז ראָך געווען אַנאַסח'ער קאַש-

מאַר, אומגעטום, הויז פאַרן, וואָלטען מיר זיך נעך קאַנט פּערשאַפען אַ נוסען נאָמען, אַבער דאָ גילטען מיר נישט מעהר, ווי פּעריהוצפּה'טיג אַוואַסטוריסטען, פון וועלכען מען מאַכט הויז און מען לאַכט אין די הויפּענס.

זי וואָס טויגען אונז, אויב אזוי, אונז יעדע זעהן מיליאָן?

זי קומען אונז צונויף אויף אַ נוסער, רחוב'דיגער עקזיסטענץ, אויף צו אַרומטויגען אין פּערישענדיגע לעגנער - מיט און וואָרעם זיי העל-פּאָן אונז, מיר וואָלען זיין גליקליך...

און די גרויסע וועלט?

מיר זענען ראָך אַפּסאַלזט נישט קיין גרויסע וועלטליכע געגנשאַפּ, סאַלאַמאַ, און מיר קעהרען זיך נישט אָן מיט דער פּעריפּולטער אַריסטאָ-קראַטיע.

איך זעה אַבער פאַרט נישט דעם נוסען פון אונזער עשירות! - האָט סאַלאַמאַ פּע-לאַכאָליש אויסגערופּען.

דער נוסען איז, און גרונד גענומען, נישט קיין גרויסער, ווען מ'פּערמאַנט גאַרנישט, האַלט מען נאָר אין איין חלושען וועגען נאָלד, ווען מ'ווערט אַבער וועהר רייך, פּיהלט מען די זאַט קייט, נאָך אירער מ'האַט זיי געהעריג אויסגע-נוצט דאָס רייכטום. אָפּט פּאַסירט, אז מיט דער הילף פון נאָלד בויען מען זיך אויס אַ הערליכע נעסט, און מ'פּערנעסט, בסך-הכל, אין איין קליי-נגקייט - אַז מ'האַט זיך נישט בעוואָרנט מיט דער וויג פון ליבשע, און - אָס דעריבער טאַקי ציטער איך פאַר'ן געראַנק, אז דו ליבסט מיך שוין וועניגער.

דו בויע אַיפּערויכטיג?

ניין, אַך בין פּשוט מיר פון די מענ-שען, פון לעבען, פון געדויען, פון זיך אַליין, איך וואָלט געוואָלט פּאַרשוינען אויף אַ געוויסע צייט, פּרוי צו פּערגעסען די סענשאַן, וועלכע מיר זענען

## דער טאנץ ארום גאלדענעם קאלב.

(ראמאן.)

ראַבערט איז אומבערערקטערהייר צוגעגאַנגען און אַוועקגעשטעלט זיך הינטער'ן פּאַטעל, אויף וועלכען סאַלאַמאַ איז געוועסען.

ער האָט דערהערט, ווי זי האָט אַרויסגע-שעפטשעט די ווערטער, און שטיל צוגעגעבען:

און ווי דאָס גליק אַליין...

סאַלאַמאַ האָט אויפּגעהויבען איהר וואונד-דערפאַר'ן קעפל און אַ קוק געטון אויף ראַבערט, וועלכער האָט זיך צו איהר איינגעפּוילען.

מינסט דערמיט צו זאָגען, אז דו ביסט נישט גליקליך? - האָט זי אַ פּרעג געטון.

ניין! אין דעם איצטיגען מאָמענט פּיהל איך זיך גליקליך, הייל דו ביסט מיט מיר, פּער-שטעכסטו, מיין טייערע, איך האָב צו לאַנג געלעבט אין דער געוועלשאַפֿט פון לייכטזיניגע פרויען, און גאַרישע מענער, וואָס גענאַרען זיך איינגאַנער, און דאָס ראַווע לעבען איז פאַר מיר געוואָרען אונטערענליך. היינט, צום ביישפּיל, האָט זיך איינ-זער הויז מיר אויסגעווינען צו זיין עהנליך אויף אַ קאַסינאָ פון עפּיס אַ מאַרענעס קוראַרט.

אזוי נאָר? - ביי אונז זענען ראָך בלויז געהען איינגעלאָרענע געסט...

איינגעלאָרענע! ווער קאַנען עס זיין די געסט ביי אַוועלכע אויפּגעקומענע גבירים, ווי מיר זענען? דאָס זענען נאָר אַוועלכע, וואָס קומען זיך בחנם אָנעסען, אַנטרינקען, און צוואַמענטרעפען אויף אַ ראַנרעוואַל... מיר רינען אַלס בעהעלטעניש פאַר די ראַווע מענשען, און אונזער הויז ווערט

**אכטונג, צייטונגס-פערוויפער!**  
 די פערזאנלעכע פון אומפארטייאשען פערטיין פון צייטונגס-פערוויפערס מאכט בעקאנט, אז היינט זיין-מאג, 5-טען אויגוסט, פינקטליך 6 א זייער גוטע ביי יעטועדער צאָהל מיטגלידער קומט פאר אין איי-גענעם לאַקאל הסכאָניג 34

**א פערזאמלונג**  
 מיט דער טאָג-אַרונג: (1) האַלען פון אַ פאַרזענ-דען אויף דער פערזאמלונג, (2) וואַלען פון אַ פערזאמל-טונג ווי אויף אַ רעוויזאָנס-קאָמיטע.

ה. פּרעזענט: ש. לעדערמאַן  
 סעקרעטאַר: א. וויעלנאוואַלסקי.

**די ביליגסטע איינקויפס-קוועלע!**  
**דאמעז-טאשעז**  
 קופעדס און רייזע-וואליזקעס צו צוגעגליכע פרייען עמפעהלעם  
**ל. הערשפינגער 44 ווסבאדניא 44**  
 עס זענען אויך אָנגענומען אלערליי בעשטעלונגען און רעפּראָדירען.

**בעהאנטמאכונג.**  
 דערמיט מאַך איך בעקאנט די ג' קאַנפּעקציאָנערען און קונדשאַפט, אז איך האָב געעפּענט  
**אויף נאוואמיעסקא 10, טעל. 53-12,** איי הויף, געשעפּט נ. 2  
**פערזע-ווארעז**  
 מיט אַכטונג פּעלץ-וואַרען-געשעפּט און עמפּעהל מיך  
 א. י. פּי. 664

**פון אלערליי דאגות**  
 און פון פאַרשווען אין שטוב, וועט זיך בעפרייען יעדע איינציגע ווירטיז  
 וועלכע וועט אַפּען אַלערליי שמוציגע וועש צו וואַשען אָהן שום שעדליכע סובסטאַנצען אין דער  
**דאמף-וועשער**  
**„Słońce“**  
 PIOTRKOWSKA 238, TEL. 1-36.  
 וועלכע שיקט אַפּ גלייך נאָכ'ן אויסוואַשען אַ היים זויבער ווי די זון לויט פּאַליענדען סטאַנדי-פּאַר 1 קילאָ געוואַשען און געמאַנגעלט 1 זל. געמאַנגעלט און געפּרעסט 1.30  
 אַ טאָג-העמד „ 80 גר.  
 קעלנער „ 25  
**אכטונג:** אינסטיטוציעס, האַטעלען, רעסטאָראַ-ציעס, פּריוואַט א. ז. וו. דינען מיר מיט ספּעציעלע אַפּערטן. דאָס אָננעמען אין אַבשיקען איז אומזיסט.

**ווארנונג!**  
 אזוי ווי עס האָבען זיך בעוויזען אין שטאָט פּערשידענע נאָכגעמאַכטע פּעלד-בעטען, מאַך איך בעקאנט דאָס געווערע פּובליקום, אז די  
**עכט-בעטען פאַטענטירטע פאַטענטירטע**  
 זענען פּערזענלעך נאָר מיט דער שוין-מאַרקע  
**PALMA-PATENT**  
 פאַר וועלכע מיר זענען פּראָטעקטירט דורך 3 יאהר, צו בעקומען אין אַלע געשעפּטען.  
 אויסערדעם, בעוויזען מיר שטענדיג אויף לאַנד אין אַ גרויסען אויסוואַהל ניקעל-בעטען, אַמעריקאַנעס, קינדער-וועגעלעך, ניקעל-קינדער-בעטען, מיט-בעטען, מעטער-מאַס, קינדער-וועגעלעך, מינדער-בענקעלעך, אויף רעדלעך, אַמעריקאַנעס, קינדער-וועגעלעך, מיט-בעטען, מעטער-מאַס, קינדער-וועגעלעך, אויף רעדלעך.  
**מאַטראַצען קאָזעטקעס און טאַפּטשאַנעס.**  
 בעמל: בעטלעך מיט ווענטילעך ווייט אָדער ברוין 17 זל., פּאַלאַנע-בעטלעך 14 זל. רעיעלע בעהאַנדלונג, פּאַבליק-פּרייען, זעמליכע רעפּראָדירען, הורט! לאַזן, פּאַלנאַצנא 24, טעל. 31-85, רעטייל!

**MIEJSKI KINEMATOGRAF OŚWIATOWY**  
**Wodny Rynek (róg Rokocińskiej) tel. 18-26**  
 Dojazd tramwajami 16 i 10.  
 Od wtorku dnia 31-go lipca do poniedziałku 6-go sierpnia 1928 r. wł. **Dla dorosłych:**  
**„Prawo do miłości“**  
 Dramat w 8-miu aktach.—W rolach głównych **Dorota Dalton, Charles de Roche i Teodor Kozłow.**  
**NAD PROGRAM: — Komedja w 3 akt, „Sny na jawie“**  
 w roli głównej **Buster Keaton.**  
**Dla młodzieży:**  
 Niesamowite przygody, osnute na tle powieści **JULJUSZA VERNE'A**  
**„EUROPA MÓWI O TEM“**  
 (Podróż naokoła świata w 18 dniach) w rolach głównych: **William Desmond i Laura la Plante.**  
 W poczekalniach kina codz. do g.22 audycje radjofonicz



**לונגען קראַנקע!**  
 פיר מוידערער זענען שוין געהיילט געוואָרען פּערלונגס חוכא פון בוך הענקען דער  
**נייע ערנעהרונגס-קונסט**  
 וועלכע האָט שוין פיל געראַטעוועט. מירן נעמט ער-נעהרונגס-פאַרם קען אָנגענומען ווערען ביי יעדער צוגעהאָרטיגער לונגע-חוכא און העלפט האָט שוין גע-לעך די קראַנקע צו בעזונען. עס פּערשווירטען נאָכשטעם און הוועט, עס הויבט זיך דאָס קען-קער-געוויינט און די לידען הערען איינגעשטילט.  
**ערנסטע מעדיצינישע וויסענ-שאַפּט-מענער**  
 בעשעפּטיגען די פּאַרזענלעכע פון מירן קעמערען און עמפּעהלען איהר אָננעמונג ביי די קראַנקע. האָט פּריוואַט מ'הויבט זי מיט מירן נעהרונגס-קעמער-דע אַלס בעסטע און.  
**גאַנץ בחנם און פּולשטענדיג**  
 זיך און ארויס מירן בוך, פון וועלכען איהר קענט זעהן מיך זיך רעוויזיען.  
**טרייבט זאפּאַרט**  
 ס'איז גענוג אומגעוויינטען אַ קראַנקע אויף אַלענע-דען אַרעץ:  
**GEORG FULGNER Berlin Neukölln**  
 Ringbahnstrasse 24 Abt. 643.

**אלע יודען דארפען וויסען!**  
 אז אין דער  
**Biuro Prósb „UNIVERSUM“**  
 26 PIOTRKOWSKA 26  
 ערלעבונג פון שנעל און פאַכמעניש: קלאַווילעס און זאָבענפּיעטשעניעס אויף גאַנץ פּוילען, רעקאָרדען ווענען שטייען, קאַרנע ספּראַוועס און אפּעלאַציעס, ביטעס אין אַלע רעגירונגס-אָרענען, בוכהיירונג און ביליאַנסען, איבערזעצונגען און אזוי ווייטער. ספּעציעלע אפּטיילונג פאַר פּראַטעסטען-אינקאַסטע

**Dr. H. REITEROWSKI**  
**צוריקגעקעהרט**  
 ul. Ewangelicka No 1, tel. 66-90

**צאהן-אַרצט LEKARZ-DENTYSTA**  
**St. GELBERG**  
 זאַכאַדניאַ 15, טעל. 31-08  
 היילט גאַנץ פּערזענלעכע צייהן-און-מאנד-קראַנקע. צאהן-צייהונג און שפּרעצען, היילט מיט ליכט-בעשטראַלונג, וועג ספּעציעלער לאַבאָראַטאָריעס פון קונסטליכע צייהן. עמט 10 פון 7-9 זונטיג, 12 פון 1-3 זונטיג

**Dr. J. Lipszyc**  
 Lipowa 36, tel. 74 94 (róg 6-go Sierpnia)  
 אינערליכע און קינדער-קראַנקייטען נעמט אָן פון 10-9 פּאַרמיטאַג און פון 5-8 נאַכמיטאַג.

**Dr. med. H. HAMMER**  
 אַקווער און פּרויען-קראַנקייטען  
**צוריקגעקעהרט**  
 ווסבאדניאַ 38, טעל. 28-89 עמפּאַנגט פון 8-5 נאַכט.



**„ALBALIN“**  
 אייל-פאַרבען פון דער בעסטער קוואליטעט אין אַלע גיזאַנסען.  
**„SILEX“** פאַרב-פאַרב פאַר פאַסערען-שטרייכען.  
**„PREOLIT“** — רויטשוי-פאַרב האַלענדישער פּירניס עמפּעהלעט צו נידריגע פּרייען די פאַרברן האַנדלונג  
**KOSEL & Co., Przejazd 8,** פּילע פּיעטריקאווער 98.

**Dr. med. Wolf Eychner**  
 פּרויען-קראַנקייטען און קינדער-קראַנקייטען נעמט אָן פון 11 טעל. 84-72  
 עמט 10 פון 2-12 זונטיג, 5-8 פון 9-6 זונטיג

**א געוועלדיג**  
 מיט 2 שטונדען און אַ טאָג אין ענעסטען צענטרום פון שטאָט איז פון זאַפּאַרט איבערצוגעבן צו ער-פּאַהרען אין אַרבייט.

**א לער-יונגעל**  
 פון אַנטשענדיגע עלטערען ווערט געזוכט אין דער קירושנער-ווערקשטעל ביי מ. פאַרבער פּיעטריקאווער 27, 008

**סוויטער-טיכטיגע**  
 ניייהערניס קענען זיך מעלדען זאַפּאַרט ביי דער פּיימע קאַפּטאַל און קרייצער, פּיעטריקאווער-ווער 112, 508

**שפּאַרט-געלד!**  
 קויפט שירמס, שמעקענס  
 נאָר אין דער ווערקשטעל פון **ס. פייגענבוים**, נאַרונטאוויטשא 19  
 ווייל איהר קענט דאָרט קויפען מיט 25% ביליגער ווי אַבערזעל.  
**אכטונג!** עס ווערען אָנגענומען אלערליי רעפּראָדירען און דעקונג.

**א טיכטיגער פערקויפער**  
 וואס איז בעקאנט אין דער האַנפעקציאָנס-בראַנשע ווערט געזוכט. צו ערפּאַהרען אין אַדמיניסטראַציע.

**סווערט געזוכט אַ לאגער**  
 מיט אַ באַהן-באַטשניצע  
 אויף אַ שטח פון 600-800 מעטער, וואָס געהאט אַרײַן איבער 80 וואָנען סחורה פּערמיטלעך געוויינען אַפּערטען אונטער „Mag“ אין אַרבייט פון דער צייטונג.

**לעכער מאַשינאווע**  
 ווערען אָנגענומען אויסצווייזען צו ביליגע פּרייען  
**ג. נאַרדמאַן צעגעלניאַנאַ 29**